



Manuale online

PADRONE SMART +

CC-SC100B



Prima dell'uso, assicurarsi di aver letto le istruzioni per l'uso dei dispositivi a disposizione e di aver compreso a sufficienza le funzioni del dispositivo per garantire un utilizzo sicuro e corretto.

Per usare Padrone Smart+, è necessaria l'app per smartphone "Cateye Cycling™" (gratuita). Per le informazioni più recenti sugli smartphone compatibili per l'uso con Cateye Cycling™, consultare "[Dispositivi consigliati per Cateye Cycling™](#)".

 **Imposta** 
(Nota preliminare)

Istruzioni per l'uso

Per la risoluzione dei problemi relativi a smart computer o a Cateye Cycling™, consultare "[Domande più frequenti \(FAQ\)](#)".

- * A scopo esplicativo, nel presente manuale il testo/le icone in rosso sulla schermata computer smart rappresentano le voci lampeggianti.
- * Le schermate del display e le illustrazioni utilizzate nel presente manuale sono fornite a solo scopo di esempio. Le schermate e le illustrazioni reali potrebbero variare a seconda dei dispositivi utilizzati.
- * Il manuale online e i video di YouTube relativi a questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Procedura di impostazione

La procedura di impostazione è la seguente.

1. Controllo del contenuto della confezione

2. Installare Cateye Cycling™

3. Associazione con computer smart

4. Associazione con un sensore

(Se si dispone di altri sensori)

5. Montaggio della staffa

6. Montaggio del sensore di velocità (cadenza) (ISC-12)

(Opzionale)

7. Indossare il sensore di frequenza cardiaca (HR-12)

(Opzionale)



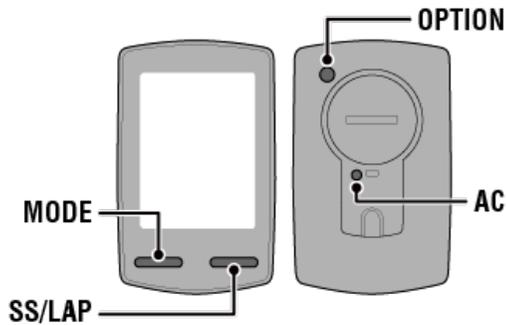
Al termine dell'impostazione, consultare Utilizzo.

Istruzioni per l'uso

Procedura di impostazione

1. Controllo del contenuto della confezione

•Computer smart



* Controllare la posizione dei tasti prima di iniziare l'impostazione.

•Accessori



Fascetta staffa



Spessore in gomma staffa



Staffa



Selettore

* Il kit di velocità + cadenza include un sensore di velocità (cadenza) integrato (ISC-12), oltre agli elementi menzionati in precedenza.

* Il triplo kit wireless include un sensore di velocità (cadenza) integrato (ISC-12) e un sensore di frequenza cardiaca (HR-12).

2. Installare Cateye Cycling™

3. Associazione con computer smart

4. Associazione con un sensore

(Se si dispone di altri sensori)

5. Montaggio della staffa

6. Montaggio del sensore di velocità (cadenza) (ISC-12) (Opzionale)

7. Indossare il sensore di frequenza cardiaca (HR-12)
(Opzionale)



Istruzioni per l'uso

Procedura di impostazione

1. Controllo del contenuto della confezione

2. Installare Cateye Cycling™

Installare l'app per smartphone Cateye Cycling™ (gratuito) sullo smartphone da utilizzare.

Smartphone

1. Installare Cateye Cycling™.



Se si usa un iPhone



Se si usa uno smartphone Android



* Consultare [Dispositivi consigliati per Cateye Cycling](#) per ulteriori informazioni sugli smartphone consigliati per l'uso con Cateye Cycling™.

2. Avviare Cateye Cycling™.

Osservare le istruzioni su schermo e consentire l'uso di dispositivi GPS e Bluetooth®.

Importante

Quando si attivano le impostazioni Bluetooth dello smartphone, vengono cercati dispositivi, ma non si configurano le impostazioni in questa fase. Passare a Cateye Cycling™ e attenersi alla procedura di seguito.

Una volta effettuate le impostazioni di base, viene visualizzata la schermata Trip (Percorso). Per continuare, consultare "Associazione con computer smart".

3. Associazione con computer smart

4. Associazione con un sensore

(Se si dispone di altri sensori)

5. Montaggio della staffa

6. Montaggio del sensore di velocità (cadenza) (ISC-12)

(Opzionale)

7. Indossare il sensore di frequenza cardiaca (HR-12)

(Opzionale)



Istruzioni per l'uso

Procedura di impostazione

1. Controllo del contenuto della confezione

2. Installare Cateye Cycling™

3. Associazione con computer smart

Nella seguente sezione viene descritto come formattare (inizializzare) il computer smart e associarlo con uno smartphone.

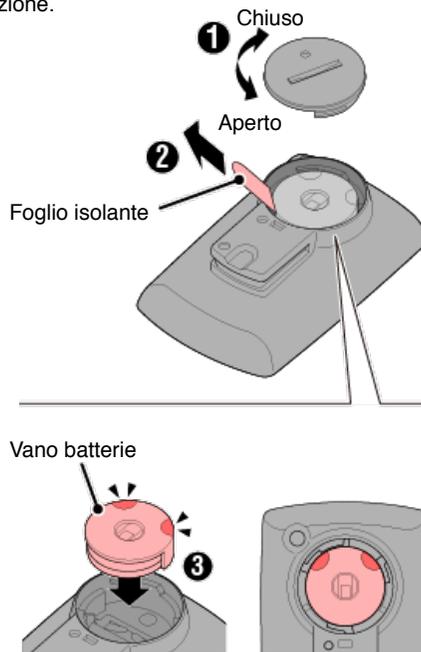
Importante

- Per utilizzare un computer smart o un sensore, è necessario effettuare l'associazione.
- Non associare i sensori in un campo di gara o luoghi simili in cui sono presenti molti altri utenti. Ciò potrebbe causare l'associazione di computer smart con un altro dispositivo.

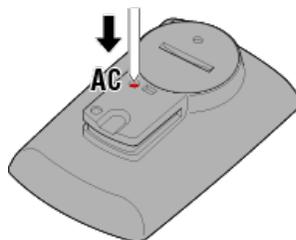
Computer smart

1. Estrarre il foglio isolante del computer smart.

Una volta estratto il foglio isolante, reinserire il vano batterie e il coperchio della batteria nella precedente posizione.



2. Premere il tasto AC sul computer smart.

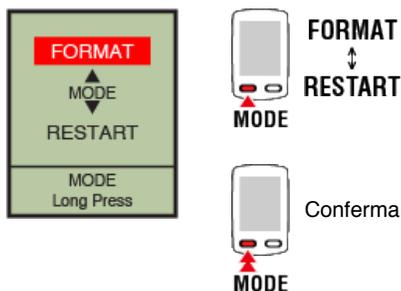


Viene visualizzata la schermata di inizializzazione.

3. Verificare che [FORMAT] lampeggi e premere MODE per 1 secondo.

Attenzione

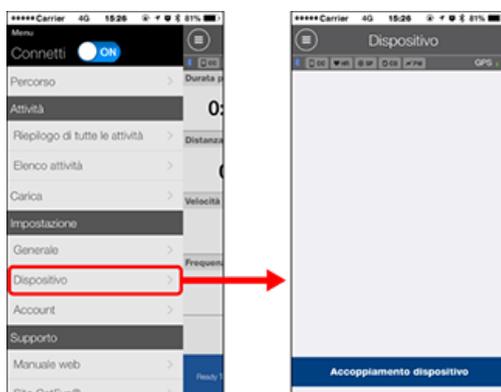
Tutti i dati vengono eliminati e vengono ripristinate le impostazioni predefinite di computer smart.



Il display passa alla schermata di ricerca dello smartphone.

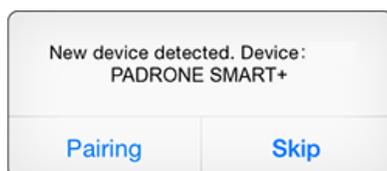
Smartphone

4. Da  (MENU) nella parte superiore sinistra dello schermo, attivare [Connetti], quindi toccare [Dispositivo].



Toccare [Accoppiamento dispositivo] per avviare l'associazione.

Quando Cateye Cycling™ rileva computer smart, sullo smartphone viene visualizzato un messaggio.



Toccare [Pairing] (Associa) per completare l'associazione.

* Toccare [Nome computer smart] per visualizzare la schermata di configurazione delle varie impostazioni del computer smart.

 [Dispositivo](#)

L'associazione con computer smart è quindi completa.

Se si dispone di altri sensori, procedere ad "Associazione con un sensore". Se non si dispone di altri sensori, saltare a "Montaggio della staffa".

4. Associazione con un sensore

(Se si dispone di altri sensori)

5. Montaggio della staffa

6. Montaggio del sensore di velocità (cadenza) (ISC-12)

(Opzionale)

7. Indossare il sensore di frequenza cardiaca (HR-12)

(Opzionale)



Istruzioni per l'uso

Procedura di impostazione

1. Controllo del contenuto della confezione

2. Installare Cateye Cycling™

3. Associazione con computer smart

4. Associazione con un sensore

(Se si dispone di altri sensori)

Computer smart può essere utilizzato con sensori compatibili con Bluetooth 4.0. Associarlo con accessori opzionali o sensori commerciali, se desiderato.

Importante

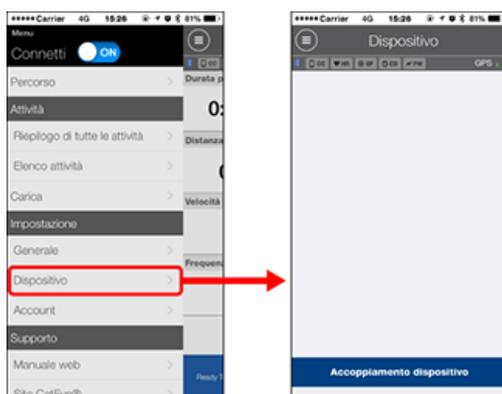
- Associare tutti i sensori che si desidera utilizzare.
- Quando si usa un iPhone, non è possibile sincronizzare le impostazioni dei sensori commerciali.

Quando si misura in Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore), è necessario configurare separatamente le impostazioni del sensore tramite computer smart.

- ➔ 1. Commutazione a Modalità diretta sensore
2. Associazione di un computer smart con un sensore
3. Impostazione circonferenza pneumatico

Smartphone

1. Verificare che [Connetti] sia impostato su ON in  (MENU), quindi toccare [Dispositivo].



Toccare [Accoppiamento dispositivo] per avviare l'associazione.

2. Attivare il sensore.

- ➔ Attivazione del sensore

Quando Cateye Cycling™ rileva il segnale del sensore, sullo smartphone viene visualizzato un messaggio.

Toccare [Accoppiamento]. Il sensore sincronizzato viene visualizzato nella schermata

[Dispositivo] e l'associazione è completata.

* Quando si associa un sensore a Cateye Cycling™, dopo il nome del sensore viene visualizzato "A".

* Se si è associato un sensore un grado di misurare la velocità, procedere alla fase 3.

3. Impostare la circonferenza pneumatico per un sensore in grado di misurare la velocità.

Toccare [Dispositivo], quindi toccare [Nome sensore] > [Circonferenza ruota] (lunghezza della circonferenza esterna del pneumatico).

Selezionare la circonferenza pneumatico in base al formato pneumatico apposta sul lato del pneumatico stesso.

 [Determinazione della circonferenza pneumatico](#)

* Valore predefinito: 2096 mm (700x23c)

* Impostare la circonferenza pneumatico per ogni sensore.

* Da questa schermata è inoltre possibile modificare i nomi del sensore e annullare l'associazione.

L'associazione del sensore è quindi completa.

* Per continuare ad associare un altro sensore, ripetere le stesse procedure.

Importante

I dati relativi a cadenza, frequenza cardiaca e potenza non vengono visualizzati nella configurazione iniziale.

Cambiare la schermata di misurazione per consentire la visualizzazione dei valori misurati dai sensori associati.

 [Modifica della schermata di misurazione](#)

5. Montaggio della staffa

6. Montaggio del sensore di velocità (cadenza) (ISC-12) (Opzionale)

7. Indossare il sensore di frequenza cardiaca (HR-12) (Opzionale)



Istruzioni per l'uso

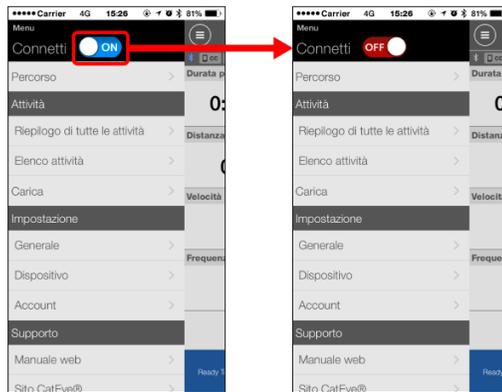
Associazione con un sensore

Commutazione a Modalità diretta sensore

Passare da Mirror Mode (Modalità mirror) a Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore).

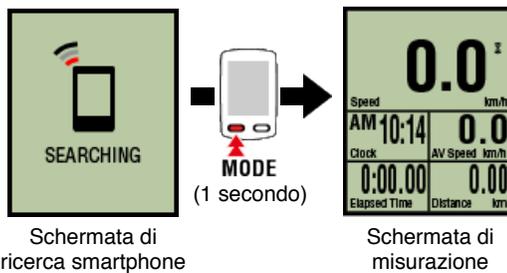
Smartphone

1. Chiudere Cateye Cycling™ o, da  (MENU), disattivare [Connetti].



Computer smart

2. Dalla schermata di ricerca dello smartphone, premere **MODE** per 1 secondo per passare a Modalità diretta sensore.



* Lo computer smart cerca un sensore piuttosto che lo smartphone. In questa modalità, l'icona del sensore lampeggia per indicare lo stato di ricezione del sensore.

- **S** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di velocità
- **C** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di cadenza
- **S/C** (**S** e **C** lampeggiano simultaneamente): Quando si riceve il segnale del sensore (ISC)
- **H** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di frequenza cardiaca
- **P** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di potenza

Importante

Modalità diretta sensore e Modalità Mirror effettuano misurazioni indipendenti e i dati non hanno continuità.

Associazione di un computer smart con un sensore

Impostazione circonferenza pneumatico

Associazione con un sensore

Commutazione a Modalità diretta sensore

Associazione di un computer smart con un sensore

Associare un sensore da utilizzare con computer smart.

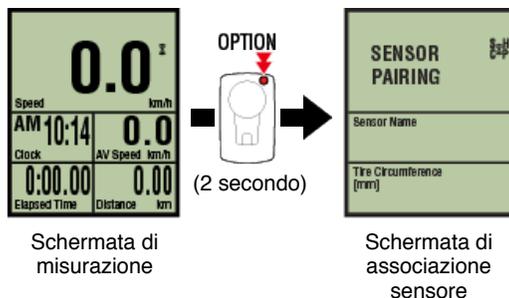
Importante

- Per utilizzare un sensore, è necessario effettuare l'associazione (sincronizzazione dell'ID del sensore).
- Non associare i sensori in un campo di gara o luoghi simili in cui sono presenti molti altri utenti.
Ciò potrebbe causare l'associazione di computer smart con un altro dispositivo.
- Associare tutti i sensori che si desidera utilizzare.

! iPhone

Attualmente, solo i sensori Bluetooth conformi ai profili BLE (Bluetooth Low Energy) possono essere utilizzati in Modalità diretta sensore.

1. Dalla schermata di misurazione, premere **OPTION** per 2 secondi per passare alla schermata di associazione del sensore.



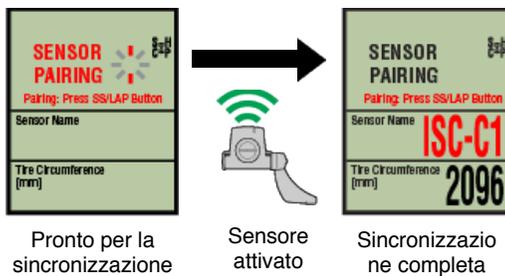
* Se la schermata di associazione sensore viene lasciata attiva per 1 minuto, il computer smart torna alla schermata di misurazione.

2. Premere **SS/LAP** per avviare l'associazione.



3. Attivare il sensore che si desidera associare.

[➔ Attivazione del sensore](#)



Viene visualizzato il sensore sincronizzato e l'associazione è completata.

- **SP**: Sensore di velocità
- **ISC**: Sensore di velocità/cadenza
- **CD**: Sensore di cadenza
- **HR**: Sensore di frequenza cardiaca
- **PW**: Sensore di potenza

* Quando si associa un sensore ad uno computer smart, dopo il nome del sensore viene visualizzato "C".

Importante

Quando sullo schermo del computer smart viene visualizzato **[ID FULL]** e si torna alla schermata di associazione del sensore, è stato associato il numero massimo di sensori. Con il computer smart è possibile associare fino a 9 diversi ID sensore. Se è stato associato il numero massimo di sensori, nella schermata di associazione del sensore, premere **OPTION** per 4 secondi per cancellare tutte le associazioni. Quindi, associare di nuovo i sensori richiesti.

* Il tempo di standby associazione è di 5 minuti. Attivare il sensore entro questo periodo di tempo.

* Per associare un altro sensore, ripetere le fasi 2 e 3.

4. Premere **OPTION** per tornare alla schermata di misurazione.



L'associazione è quindi completata.

Se si è associato un sensore in grado di misurare la velocità, procedere all'impostazione della circonferenza pneumatico.

Impostazione circonferenza pneumatico

Associazione con un sensore

Commutazione a Modalità diretta sensore

Associazione di un computer smart con un sensore

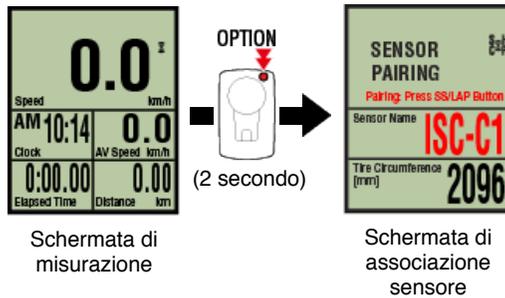
Impostazione circonferenza pneumatico

Impostare la circonferenza pneumatico per un sensore in grado di effettuare la misurazione della velocità.

Importante

- Prima è necessario effettuare l'associazione (sincronizzazione dell'ID del sensore).
 - ➔ [Associazione di un computer smart con un sensore](#)
- Impostare la circonferenza pneumatico per ogni sensore. Il valore predefinito è 2096 mm (700x23c).

1. Dalla schermata di misurazione, premere **OPTION** per 2 secondi per passare alla schermata di associazione del sensore.



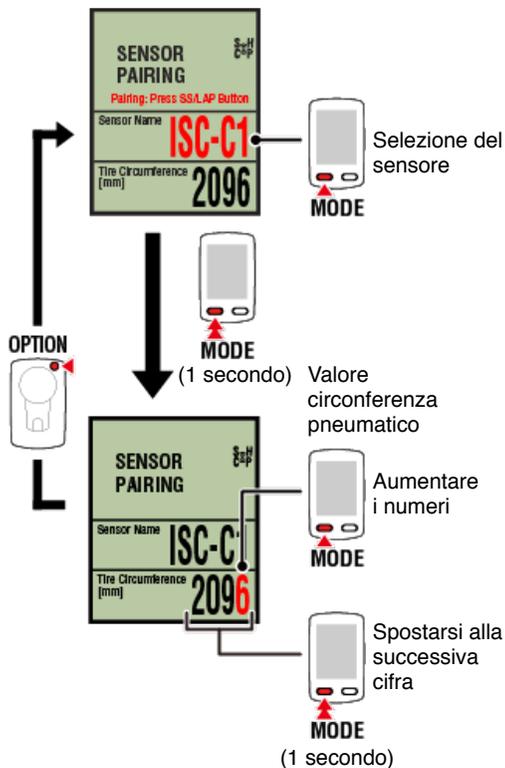
* Se la schermata di associazione sensore viene lasciata attiva per 1 minuto, il computer smart torna alla schermata di misurazione.

2. **Selezionare il sensore da impostare e immettere la circonferenza pneumatico.**

Immettere la circonferenza in mm del pneumatico (lunghezza della circonferenza esterna pneumatico) su cui è installato il sensore.

(Gamma di impostazione: 0100 – 3999 mm)

- ➔ [Determinazione della circonferenza pneumatico](#)



* I sensori selezionabili sono quello associati a Cateye Cycling™ o ad un computer smart. La lettera che appare dopo il nome del sensore indica il modo in cui si è associato il sensore.

- **A**: Sensore associato a Cateye Cycling™
- **C**: Sensore associato ad un computer smart

* Se vengono immessi valori fuori dalla gamma di impostazione, viene visualizzato un errore.

3. Premere **OPTION** per confermare le impostazioni.



Premendo di nuovo **OPTION** si torna alla schermata di misurazione.

* Se si sono modificate le impostazioni, premere sempre **OPTION** per confermare le modifiche.

In tal modo si completa la procedura di impostazione della circonferenza pneumatico

Procedura di impostazione

1. Controllo del contenuto della confezione

2. Installare Cateye Cycling™

3. Associazione con computer smart

4. Associazione con un sensore

(Se si dispone di altri sensori)

5. Montaggio della staffa

La staffa può essere montata sull'attacco o sul manubrio.

Guardare il video

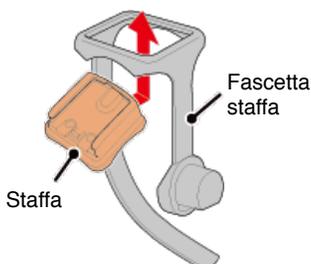


Vedere le illustrazioni

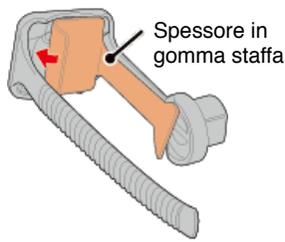
- ➔ Quando si monta sull'attacco manubrio
- ➔ Quando si monta sul manubrio
- ➔ Montaggio e rimozione di computer smart

● **Quando si monta sull'attacco manubrio**

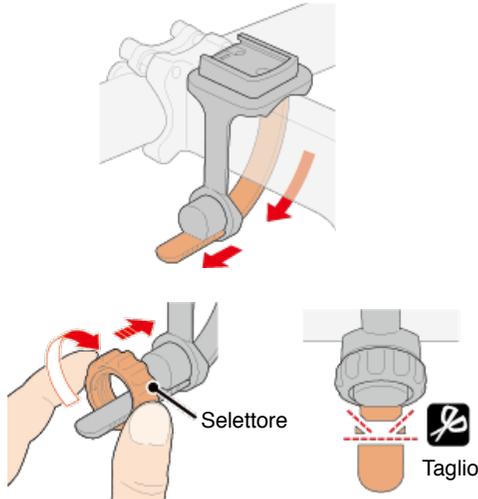
1. Controllare l'orientamento della staffa e fissarla sulla relativa fascetta.



2. Rimuovere la guarnizione dallo spessore in gomma della staffa e fissare lo spessore sulla fascetta della staffa.



3. Avvolgere la fascetta della staffa attorno all'attacco manubrio e serrare il selettore per fissarlo.

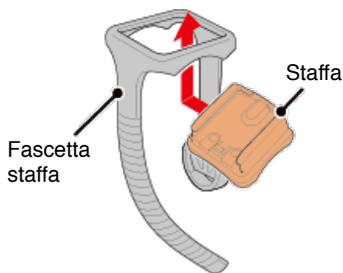


Attenzione

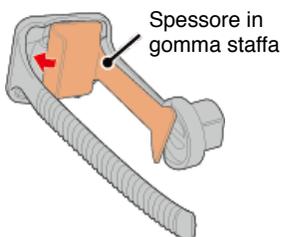
- Serrare sempre il selettore manualmente.
L'uso di uno strumento o un altro oggetto per serrare il selettore potrebbe rovinare la filettatura della vite.
- Tagliare con attenzione la fascetta della staffa in modo che l'estremità tagliata non causi lesioni (vedere la fase 3 precedente).

• Quando si monta sul manubrio

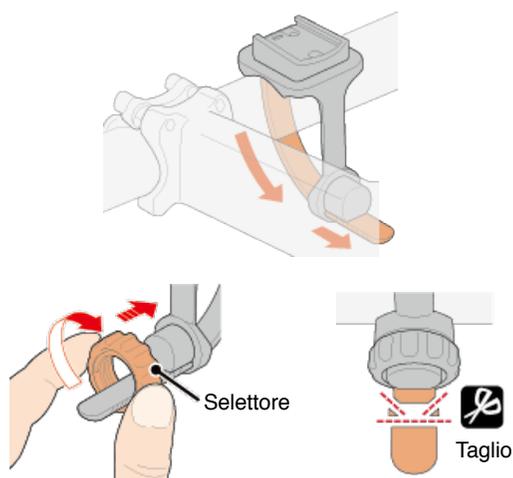
1. Controllare l'orientamento della staffa e fissarla sulla relativa fascetta.



2. Rimuovere la guarnizione dallo spessore in gomma della staffa e fissare lo spessore sulla fascetta della staffa.



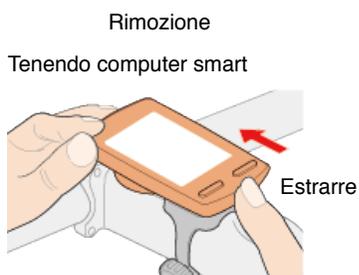
3. Avvolgere la fascetta della staffa attorno al manubrio e serrare il selettore per fissarlo.



Attenzione

- Serrare sempre il selettore manualmente.
L'uso di uno strumento o un altro oggetto per serrare il selettore potrebbe rovinare la filettatura della vite.
- Tagliare con attenzione la fascetta della staffa in modo che l'estremità tagliata non causi lesioni (vedere la fase 3 precedente).

• Montaggio e rimozione di computer smart



Attenzione

Per rimuovere computer smart, estrarre tenendo l'unità con l'altra mano per evitare che cada.

6. Montaggio del sensore di velocità (cadenza) (ISC-12)
(Opzionale)

7. Indossare il sensore di frequenza cardiaca (HR-12) (Opzionale)

Istruzioni per l'uso

Procedura di impostazione

1. Controllo del contenuto della confezione

2. Installare Cateye Cycling™

3. Associazione con computer smart

4. Associazione con un sensore

(Se si dispone di altri sensori)

5. Montaggio della staffa

6. Montaggio del sensore di velocità (cadenza) (ISC-12)

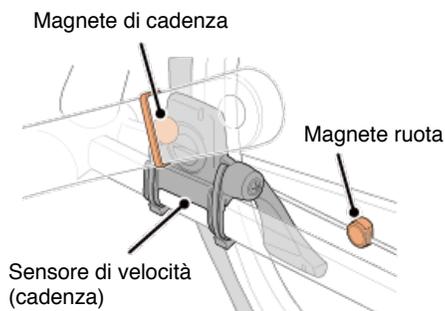
(Opzionale)

Il sensore di velocità (cadenza) può essere montato nella parte superiore o inferiore del carro posteriore.

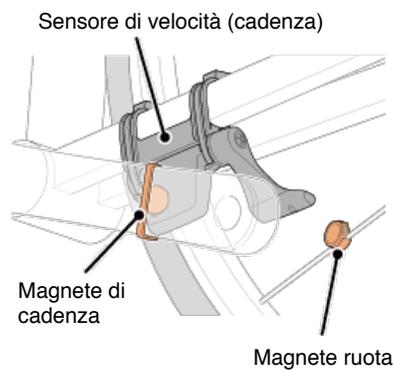
Attenzione

Se il sensore di velocità (cadenza) viene montato sulla parte inferiore del tirante della catena piuttosto che sulla parte superiore, l'intervallo di regolazione tra il sensore e il magnete sarà più ridotto.

• Montaggio sulla parte superiore del carro posteriore



• Montaggio sulla parte inferiore del carro posteriore



* Le procedure di montaggio includono istruzioni per il montaggio sulla parte superiore del carro posteriore.

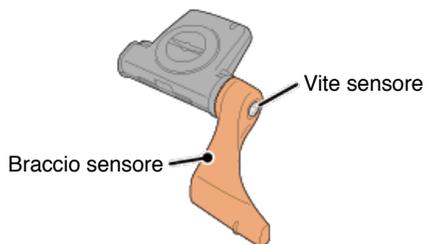
Guardare il video



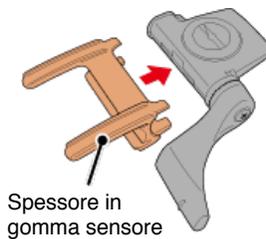
Vedere le illustrazioni

1. Fissare temporaneamente il sensore sul carro posteriore sinistro.

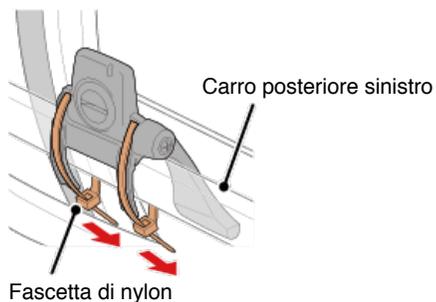
- (1) Allentare la vite del sensore con un cacciavite a croce e controllare che il braccio del sensore si muova.



- (2) Fissare lo spessore in gomma sul sensore.



- (3) Fare riferimento alla figura e collegare temporaneamente il sensore al carro posteriore sinistro con fascette di nylon.

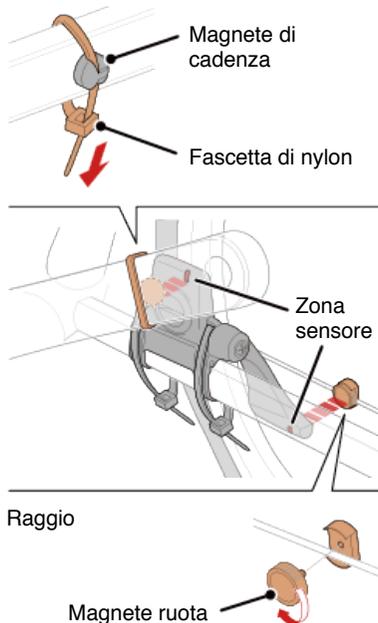


Attenzione

Non serrare completamente le fascette di nylon. Una volta serrate completamente, non possono essere rimosse.

2. Fissare temporaneamente il magnete.

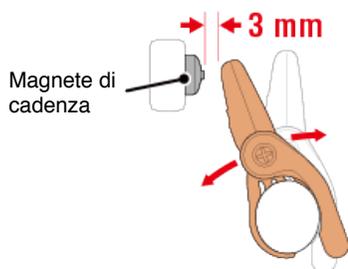
Parte interna della pedivella



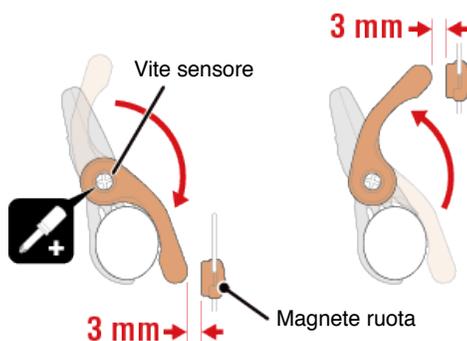
- (1) Con una fascetta di nylon, fissare temporaneamente il magnete di cadenza nella parte interna del braccio della pedivella sinistra in modo che sia rivolto verso la zona del sensore di cadenza.
 - (2) Ruotare il braccio del sensore e fissare temporaneamente il magnete di cadenza in un raggio rivolto verso la zona del sensore di velocità.
- * Se il sensore non può essere posizionato in modo che entrambi i magneti (velocità e cadenza) passino attraverso le zone del relativo sensore, riposizionare il sensore ed i magneti in modo che ogni magnete passi attraverso la zona del relativo sensore.

3. Regolare lo spazio tra la zona del sensore e il magnete.

- (1) Inclinare il sensore in modo che lo spazio tra il magnete di cadenza e la zona del sensore di cadenza sia di circa 3 mm, quindi fissare saldamente il sensore con fascette di nylon.



- (2) Ruotare il braccio del sensore in modo che lo spazio tra il magnete ruota e la zona del sensore di velocità sia di circa 3 mm, quindi serrare saldamente la vite del sensore.



4. Fissare tutte le parti.

Serrare le fascette di nylon del sensore, la vite del sensore e i magneti, quindi controllare che non sia allentati.

Tagliare la fascetta di nylon in eccesso.

* Se si utilizzano pedali con assi in acciaio, il magnete di cadenza può essere fissato magneticamente all'asse stesso. In tal caso, rimuovere il nastro adesivo dal magnete e non utilizzare la fascetta di nylon.

7. Indossare il sensore di frequenza cardiaca (HR-12) (Opzionale)



Istruzioni per l'uso

Procedura di impostazione

1. Controllo del contenuto della confezione

2. Installare Cateye Cycling™

3. Associazione con computer smart

4. Associazione con un sensore

(Se si dispone di altri sensori)

5. Montaggio della staffa

6. Montaggio del sensore di velocità (cadenza) (ISC-12)

(Opzionale)

7. Indossare il sensore di frequenza cardiaca (HR-12)

(Opzionale)

La misurazione della frequenza cardiaca viene effettuata indossando il sensore di frequenza cardiaca intorno al torace.

Prima di indossare il sensore di frequenza cardiaca

Avvertenza

Non utilizzare il dispositivo se si è portatori di pacemaker.

- Per eliminare gli errori di misurazione, si consiglia di inumidire i blocchetti degli elettrodi con acqua o applicare crema a base elettrolitica ai blocchetti.
- In caso di pelli sensibili, inumidire i blocchetti degli elettrodi con acqua o indossare sopra una maglietta.
- In alcuni casi, i peli del torace potrebbero interferire con la misurazione.

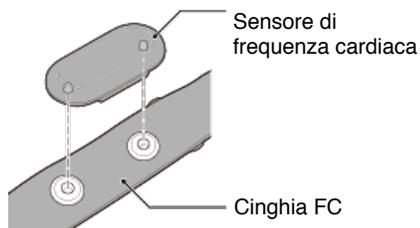
Guardare il video



Vedere le illustrazioni

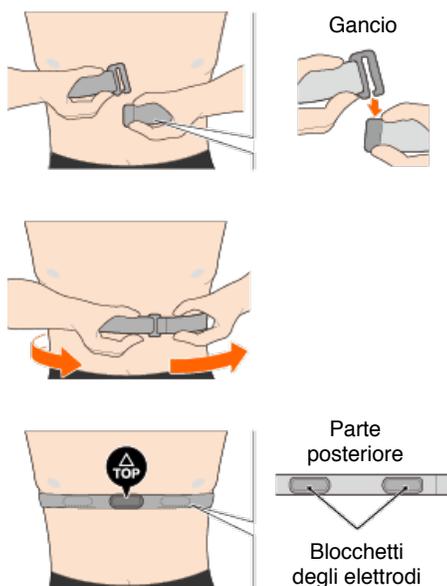
1. Fissare il sensore alla cinghia FC.

Premere finché non si avverte un clic.



2. Indossare la cinghia FC facendo scorrere il gancio sull'altra estremità della cinghia.

Avvolgere la cinghia FC intorno al corpo e regolare la lunghezza in modo da adattarla al torace (sotto i pettorali). Stringendo eccessivamente la cinghia si potrebbe causare disagio durante la misurazione.



- * Indossare il sensore di frequenza cardiaca in modo che **TOP** sia rivolto verso l'alto.
- * Assicurarsi che i blocchetti degli elettrodi siano a stretto contatto con il corpo.
- * In caso di pelle secca o se si indossa il sensore sopra una maglietta, potrebbero verificarsi errori di misurazione. In tal caso, inumidire i blocchetti degli elettrodi con acqua.

Istruzioni per l'uso

Istruzioni per l'uso

È possibile utilizzare computer smart in Modalità Mirror o Modalità diretta sensore in base alle preferenze o alla situazione.

Informazioni importanti per utenti iPhone

Funzioni Mirror Mode (Modalità mirror) e Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore) e dettagli di visualizzazione

Modalità Mirror

Modalità diretta sensore

Cosa è Modalità Mirror?

Display

Schermata computer smart

Schermata [Percorso] Cateye Cycling™

Avvia misurazione

Visualizzazione delle attività

Con Cateye Cycling™, è possibile controllare e gestire i dati di percorso e di riepilogo (denominati "attività").

Riepilogo di tutte le attività

Elenco attività

Upload

Modifica delle impostazioni

Cateye Cycling™ può essere utilizzato per configurare tutte le impostazioni di computer smart e dei dispositivi collegati.

* Le impostazioni di associazione del sensore possono essere configurate esclusivamente solo con il computer smart.

Importante

Le informazioni del sensore sul computer smart vengono sovrascritte con i dati presenti su Cateye Cycling™ quando il computer smart si connette allo smartphone.

* Le informazioni sui sensori commerciali associati al computer smart rimangono invariate.

Generale

Dispositivo

Account

Istruzioni per l'uso

Informazioni importanti per utenti iPhone

Importante

Attualmente, alcune limitazioni sulle funzioni che possono essere utilizzate con Padrone Smart+ si applicano a Cateye Cycling™ per iPhone.

Tali funzioni diventano disponibili tramite aggiornamenti del firmware Padrone Smart+ e dell'app Cateye Cycling™.

Si consiglia agli utenti di aggiornare alla versione più recente del firmware Cateye Cycling™ e Padrone Smart+, se possibile.

* Le aree relative a quanto menzionato in precedenza sono descritte con il simbolo



Aggiornamento del firmware:

Con lo smart computer connesso all'iPhone, toccare  (menu) > [Dispositivo] > [Nome smart computer] > [Aggiorna firmware].

Istruzioni per l'uso

Funzioni Mirror Mode (Modalità mirror) e Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore) e dettagli di visualizzazione

Le seguenti funzioni possono essere utilizzate in Mirror Mode (Modalità mirror) e Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore).

Dati misurati e funzioni	Modalità Mirror		Modalità diretta sensore
	CC	App	
Misurazioni			
Velocità attuale	OK	OK	OK
Velocità media	OK	NO	OK
Velocità massima	OK	NO	OK
Distanza percorso	OK	OK	OK
Distanza totale	OK	NO	OK
Tempo trascorso	OK	OK	OK
Tempo percorso	OK	OK	NO
Cadenza	OK *1	OK *1	OK *1
Cadenza media	OK *1	NO	OK *1
Cadenza massima	OK *1	NO	OK *1
Frequenza cardiaca	OK *1	OK *1	OK *1
Frequenza cardiaca media	OK *1	NO	OK *1
Frequenza cardiaca massima	OK *1	NO	OK *1
Potenza	OK *1	OK *1	OK *1
Potenza media	OK *1	NO	OK *1
Potenza massima	OK *1	NO	OK *1
Potenza media personalizzata	OK *1	NO	OK *1
Bilanciamento potenza	OK *2	NO	OK *2
Data	OK	NO	OK
Ora	OK	NO	OK
Consumo calorie	OK *1	NO	NO
Altitudine	OK	NO	NO
Altitudine ascendente	OK	NO	NO
Altitudine totale	OK	NO	NO
Angolazione pendenza	OK *3	NO	NO
Pendenza massima	OK *3	NO	NO
Pendenza media	OK *3	NO	NO
Notifiche			
Notifiche per chiamata in arrivo, SMS e e-mail	OK	NO	NO
Funzione			
Bussola	OK	NO	NO
Funzione navigazione semplice	OK	NO	NO
Funzione giro	OK	NO	NO
Funzione giro automatico	OK	OK	NO
Funzione conto alla rovescia	OK	NO	NO
Funzione pausa automatica	OK	NO	NO
Registrazione			
Percorso	NO	OK	NO
Grafico	NO	OK	NO
Giro	NO	OK	NO

*1 Le misurazioni di frequenza cardiaca, cadenza e potenza richiedono l'associazione con ciascun sensore.

*2 Richiede sensori di potenza sinistro e destro separati.

*3 Richiede uno smartphone con sensore di pressione integrato.

Istruzioni per l'uso

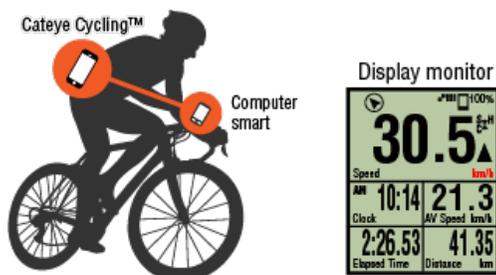
Cosa è Modalità Mirror?

Modalità Mirror si riferisce alla sincronizzazione di computer smart con l'app per smartphone di Cateye, Cateye Cycling™. Utilizzando computer smart con Cateye Cycling™, è possibile connettere computer smart e sensori opzionali/commerciali (velocità, cadenza, frequenza cardiaca e potenza) con lo smartphone e registrare le informazioni del log, tra cui la funzione GPS dello smartphone durante la misurazione. In tal caso, computer smart diventa un monitor che visualizza i dati di misurazione dello smartphone in tempo reale.



The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by CATEYE Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Montando un computer smart sul manubrio, oltre ad essere in grado di utilizzare l'app per smartphone Cateye Cycling™ con lo smartphone è in borsa o in tasca, è anche possibile visualizzare i dati di misurazione e controllare se si sono ricevute telefonate o e-mail. In tal modo si riduce il consumo della batteria dello smartphone e si evita il pericolo di caduta dello smartphone.



È possibile caricare immediatamente i risultati di misurazione (dati di percorso) su un sito di servizio come Cateye Atlas™.

* Anche se non si dispone di un sensore in grado di effettuare la misurazione della velocità, è possibile utilizzare computer smart come ciclocomputer "senza sensore" tramite la funzione GPS dello smartphone.

Schermata computer smart

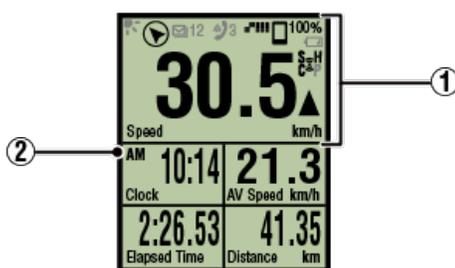
Schermata [Percorso] Cateye Cycling™

Istruzioni per l'uso

Cosa è Modalità Mirror?

Schermata computer smart

I segmenti della schermata e le funzioni del display da visualizzare sulla schermata di misurazione possono essere assegnati tramite la personalizzazione della schermata. Di seguito viene spiegato il display personalizzabile, utilizzando la schermata predefinita come esempio.



Schermata di misurazione



Display navigazione semplice

* Per personalizzare la schermata, toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Visualizza personalizzazione].

[➔ Modifica della schermata di misurazione](#)

① Descrizione delle icone:

(Modalità notturna)

Si attiva quando l'impostazione Modalità notturna è su ON.

* È possibile accedere alle impostazioni di Modalità notturna toccando  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart].

[➔ Dispositivo](#)

(Bussola)

Consente di controllare in quale direzione si trova il nord.

/ / (Icona di notifica chiamata in arrivo/SMS/e-mail)

Sul display viene visualizzato il numero di notifiche in arrivo e lampeggia per le app con notifiche in arrivo .

Quando si riceve una notifica in arrivo, sul display viene visualizzato il nome dell'app e il nome del mittente.

! iPhone

Vengono visualizzate solo le notifiche in arrivo degli indirizzi e-mail registrati tramite [Telefono] e [Aggiungi account].

Quando si riceve una notifica in arrivo, sul display viene visualizzato il nome dell'app e il nome del mittente.

- * Il nome del contatto registrato con caratteri non alfabetici viene visualizzato come "Altro".
- * Le icone delle notifiche in arrivo e il conteggio vengono ripristinati quando si interrompe, ripristina, termina la misurazione.
- * È possibile accedere alle impostazioni di notifica toccando  (MENU) > [Dispositivo] > [Impostazioni notifica].

[➔ Configurazione delle notifiche in arrivo](#)

 100% **(Carica restante della batteria dello smartphone)**

Indica la carica restante della batteria dello smartphone.

 **(Allarme batteria computer smart)**

Lampeggia quando la batteria di computer smart è quasi esaurita. Sostituire la batteria al più presto.

[➔ Sostituzione della batteria: Computer smart](#)

 **(Sensibilità GPS)**

Indica lo stato di ricezione del segnale GPS.

 **(icona segnale sensore)**

Indica lo stato di ricezione del segnale del sensore Bluetooth®.

• Tipi di icone:

S (segnale velocità)

Indica il segnale del sensore di velocità.

C (segnale cadenza)

Indica il segnale del sensore di cadenza.

S/C (S e C visualizzati contemporaneamente)

Indica il segnale del sensore di velocità (cadenza) (ISC).

H (segnale frequenza cardiaca)

Indica il segnale del sensore di frequenza cardiaca.

P (segnale potenza)

Indica il segnale del sensore di potenza.

• Stati delle icone:

On

Ricezione del segnale in Modalità Mirror

Off

Nessun segnale

 (frece andatura)

Indica se la velocità attuale è superiore () o inferiore () alla velocità media.

km/h · m/h · rpm · bpm (Unità di misura)

Visualizza l'unità di misura attualmente selezionata.

• On

Misurazione arrestata

• Lampeggiante

Misurazione in corso

② Schermata di misurazione

Visualizza vari dati di misurazione.

- Velocità/cadenza/frequenza cardiaca lampeggiano:

Se si utilizza un sensore CATEYE, i valori relativi al periodo di sostituzione della batteria del sensore iniziano a lampeggiare, per indicare la necessità di sostituire la batteria.

 [Sostituzione della batteria: Sensori opzionali](#)

- I valori di potenza lampeggiano:

Quando si usano sensori di potenza sinistro e destro separati, si attiva o disattiva il lampeggio dei valori di potenza ad indicare che vengono ricevuti solo i segnali provenienti da un sensore.

③ Direzione e distanza in linea retta

Visualizza la direzione e la distanza in linea retta dall'obiettivo (o dal punto iniziale).

Schermata [Percorso] Cateye Cycling™

Istruzioni per l'uso

Cosa è Modalità Mirror?

Schermata computer smart

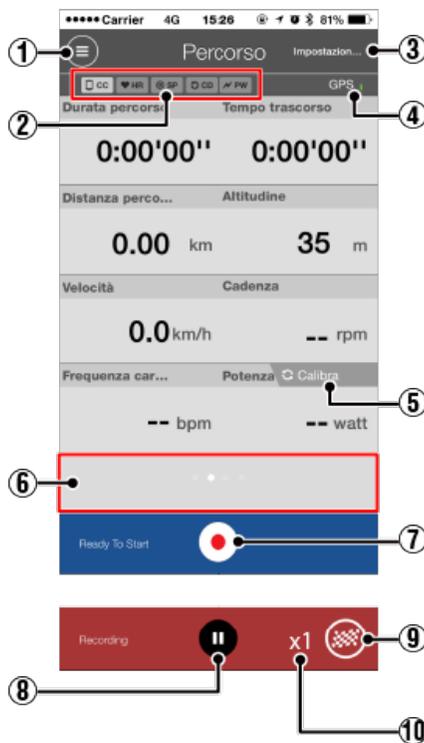
Schermata [Percorso] Cateye Cycling™

È la schermata principale di Cateye Cycling™.

Da questa schermata è possibile avviare, interrompere e terminare una misurazione.

* L'avvio, l'interruzione e la fine della misurazione possono essere effettuati da remoto da computer smart.

* I dati di misurazione vengono visualizzati con – se non è possibile ricevere il segnale del sensore.



①  **Tasto Menu**
Visualizza il menu.

② **Icona di stato connessione dispositivo**
Visualizza lo stato di connessione con altri dispositivi.

-  **CC (Computer smart)**
-  **HR (Sensore di frequenza cardiaca)**
-  **SP (Sensore di velocità)**
-  **CD (Sensore di cadenza)**
-  **PW (Sensore di potenza)**

* Un'icona non disponibile indica un sensore non connesso.

* I sensori di velocità (cadenza) (ISC) visualizzano  e .

3 Impostazione rapida

La funzione Impostazione rapida consente l'attivazione/la disattivazione di varie funzioni di misurazione oppure l'impostazione di un obiettivo con una semplice e rapida navigazione.

4 Icona GPS

Indica lo stato di ricezione del segnale GPS.

5 Calibra Tasto di calibrazione

Esegue la calibrazione del sensore di potenza.

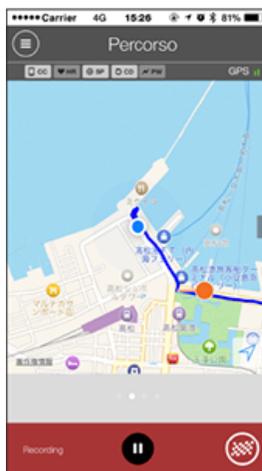
 [Calibrazione del sensore di potenza](#)

6 Cambia modalità di visualizzazione

Scorrendo sullo schermo, si passa ai display mappa, grafico e giro, che consentono di controllare il percorso e effettuato e visualizzare i dati di misurazione



Visualizzazione grafico



Visualizzazione mappa

Giro							
No.	LapTM	SplitTM	DST	SPD	HR	CDC	PW
0:00:23 0:14:34 6.14 23.8 0 71 0							
5A	0:02:42	0:14:10	1.00	26.7	0	79	0
4A	0:03:01	0:11:28	1.00	26.5	0	80	0
3A	0:02:44	0:08:27	1.00	25.2	0	80	0
2A	0:02:52	0:05:43	1.00	25.8	0	78	0
1A	0:02:51	0:02:51	1.00	25.8	0	75	0

Display giro

* Toccare lo schermo sul display giro per passare tra **AV** (valore medio) e **MX** (valore massimo).

* I dati registrati con Giro automatico vengono visualizzati con una "A" dopo il numero.

7 Tasto di avvio misurazione

Avvia la misurazione.

* Non disponibile se non è possibile ricevere il segnale di velocità o il segnale GPS.

8 Tasto di interruzione

Interrompe la misurazione.

9 Tasto bandiera

Termina la misurazione.

Passa alla schermata di upload percorso.

 [Salvataggio e upload di percorsi](#)

10 Numero di percorsi temporaneamente salvati

Visualizza il numero di percorsi temporaneamente salvati.

Importante

Il numero massimo di percorsi che è possibile salvare temporaneamente è 30. Se si supera questo numero, l'icona cambia in **[Full]** e non è possibile salvare temporaneamente altri percorsi. Si consiglia di salvare e caricare periodicamente i dati del percorso.

Istruzioni per l'uso

Avvia misurazione

Importante

• **Uso dello smartphone**

Durante la misurazione, disattivare il display dello smartphone e, con Cateye Cycling™ in esecuzione, riporre lo smartphone in un luogo sicuro, come una borsa o una tasca. Quando la misurazione si avvia/si interrompe/riprende ed è possibile eseguire le operazioni di ripristino (fine percorso) da remoto da computer smart, non è necessario estrarre lo smartphone finché non si desidera salvare o caricare percorsi.

* Cateye Cycling™ è in grado di effettuare la misurazione quando viene eseguito sullo sfondo.

• **Limitazioni relative alla misurazione**

In Modalità Mirror, il tempo trascorso massimo che può essere misurato è di circa 1000 ore e la distanza percorsa massima è di 10000 km [6200 miglia]. Quando si supera uno di questi valori, la misurazione termina e i dati del percorso vengono salvati temporaneamente.

In tal caso, il display torna alla schermata [READY] (Pronto) (standby misurazione) per avviare la misurazione del successivo percorso.

In questa sezione viene spiegata la procedura e le funzioni di misurazione.

1. Connessione tra smartphone e computer smart

2. Preparazione prima della misurazione

3. Avvio della misurazione

4. Interruzione/ripresa della misurazione

5. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

6. Salvataggio e upload di percorsi

• **Funzioni durante la misurazione**

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

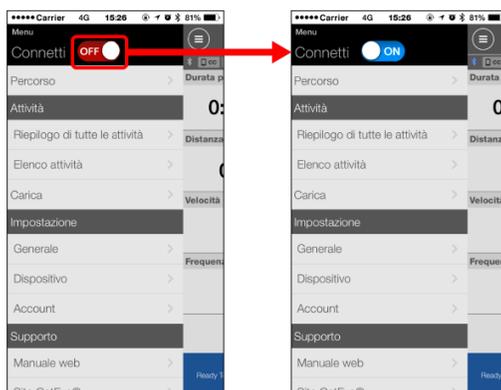
Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

1. Connessione tra smartphone e computer smart

Smartphone

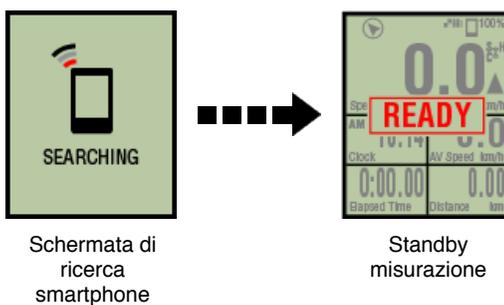
1. Avviare Cateye Cycling™ o, da  (MENU), attivare [Connetti].



Computer smart

2. Nella schermata di misurazione, premere MODE per 1 secondo per visualizzare la schermata di ricerca dello smartphone e connettersi allo smartphone.

Quando computer smart si connette ad uno smartphone, passa al display di standby misurazione.



* Se la connessione viene effettuata quando Cateye Cycling™ sta già effettuando la misurazione, vengono visualizzati [PAUSE] (Pausa) e i valori misurati.

* L'aspetto della schermata computer smart dipende dallo stato di Cateye Cycling™.

La connessione con lo smartphone è quindi completa.

2. Preparazione prima della misurazione

3. Avvio della misurazione

4. Interruzione/ripresa della misurazione

5. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

6. Salvataggio e upload di percorsi

• Funzioni durante la misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

1. Connessione tra smartphone e computer smart

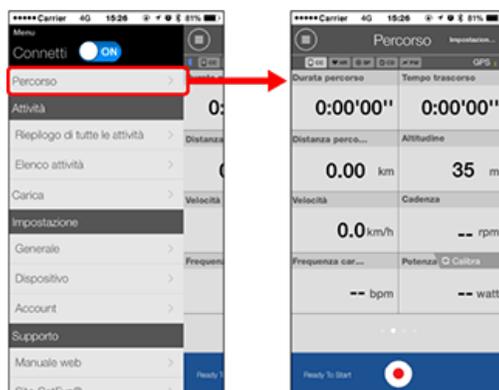
2. Preparazione prima della misurazione

La seguente procedura mostra come attivare/disattivare varie funzioni di misurazione e come configurare le impostazioni dell'obiettivo desiderate.

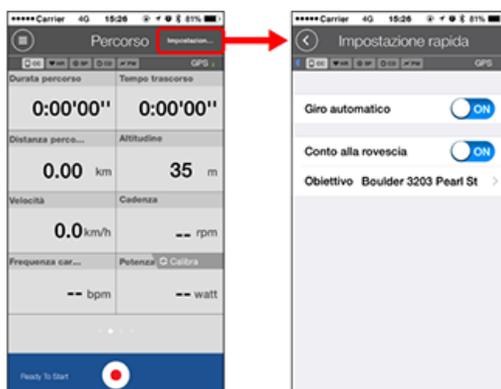
In questa sezione viene inoltre descritta la funzione di configurazione rapida delle impostazioni della schermata Trip (Percorso).

Smartphone

1. Toccare (MENU), quindi [Percorso].



2. Toccare [Quick Set] sulla parte superiore sinistra della schermata.



• Giro automatico / Conto alla rovescia

Attivare/disattivare la funzione, se desiderato.

 [Funzione giro automatico](#)

 [Funzione conto alla rovescia](#)

* Le impostazioni riflettono la configurazione dell'impostazione precedente. Passare alle seguenti schermate per modificare le impostazioni.

• Giro automatico:  (MENU) > [Generale] > [Giro automatico]

 [Generale](#)

• Conto alla rovescia:  (MENU) > [Dispositivo] > [Conto alla rovescia]

 [Dispositivo](#)

• **Obiettivi**

3. Toccare  (back).

Il display torna alla schermata Trip (Percorso).

3. Avvio della misurazione

4. Interruzione/ripresa della misurazione

5. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

6. Salvataggio e upload di percorsi

● **Funzioni durante la misurazione**

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

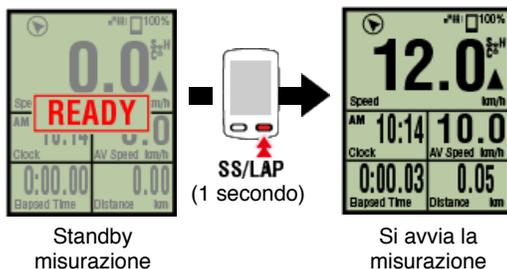
1. Connessione tra smartphone e computer smart

2. Preparazione prima della misurazione

3. Avvio della misurazione

Computer smart

Quando computer smart è nella schermata [READY] (Pronto) (standby misurazione), premendo **SS/LAP** per 1 secondo si avvia la misurazione.



* Se durante la misurazione si interrompe la connessione con lo smartphone, computer smart passa alla schermata di ricerca dello smartphone. Quando si stabilisce di nuovo la connessione, computer smart torna alla schermata di misurazione.

4. Interruzione/ripresa della misurazione

5. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

6. Salvataggio e upload di percorsi

●Funzioni durante la misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

1. Connessione tra smartphone e computer smart

2. Preparazione prima della misurazione

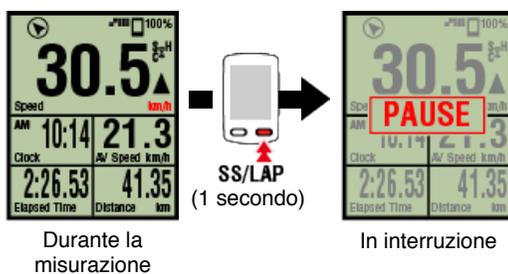
3. Avvio della misurazione

4. Interruzione/ripresa della misurazione

Computer smart

Premendo **SS/LAP** per 1 secondo viene visualizzato [PAUSE] (Pausa) e si interrompe la misurazione.

Premendo di nuovo **SS/LAP** per 1 secondo si riprende la misurazione.



5. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

6. Salvataggio e upload di percorsi

●Funzioni durante la misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

1. Connessione tra smartphone e computer smart

2. Preparazione prima della misurazione

3. Avvio della misurazione

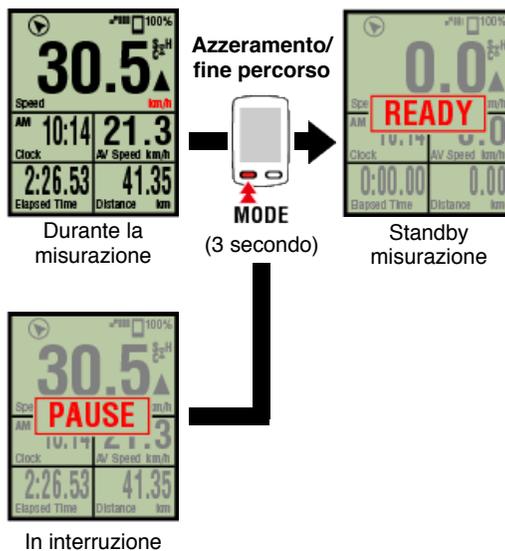
4. Interruzione/ripresa della misurazione

5. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

Computer smart

Premendo **MODE** per 3 secondi si termina la misurazione e si passa al display [READY] (Pronto).

A questo punto, i dati del percorso vengono salvati temporaneamente sul smartphone e le misurazioni sul computer smart vengono ripristinate.



Per continuare la misurazione, premere **SS/LAP** per 1 secondo.

Per terminare la misurazione, salvare e caricare i dati di percorso tramite lo smartphone.

[Salvataggio e upload di percorsi](#)

6. Salvataggio e upload di percorsi

•Funzioni durante la misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

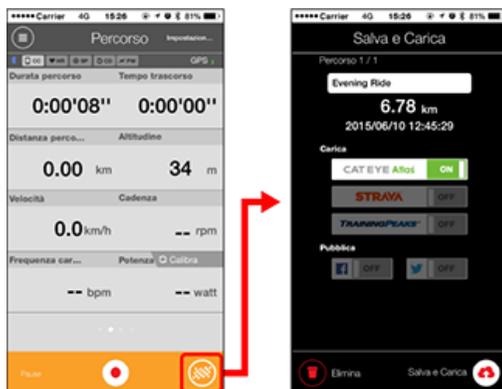
1. Connessione tra smartphone e computer smart
2. Preparazione prima della misurazione
3. Avvio della misurazione
4. Interruzione/ripresa della misurazione
5. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)
6. Salvataggio e upload di percorsi

Al termine della misurazione, il percorso può essere salvato in Cateye Cycling™ e caricato su vari siti di servizio.

Smartphone

1. Nella schermata Trip  (Percorso), toccare (bandiera) per terminare la misurazione.

L'app passa alla schermata di upload.



2. Attivare una destinazione di upload.

* È possibile modificare i nomi del percorso.

* Per caricare i dati, è necessario disporre di un account con il relativo sito.

 [Account](#)

* Cateye Cycling™ consente di pubblicare esclusivamente i link dei percorsi caricati su CATEYE Atlas™, Facebook™ e Twitter™. Non è possibile pubblicare i link ad altri siti di servizi.

3. Toccare  (Salva e carica). I percorsi vengono salvati in Cateye Cycling™ e caricati sui siti di servizi selezionati.

* Ripetere questa operazione in caso di vari percorsi.

* Toccare  (Elimina) per eliminare un percorso.

* Toccare  (MENU) > [Elenco attività] per visualizzare i percorsi salvati in Cateye Cycling™.

[Elenco attività](#)

* Quando non si esegue la misurazione, si consiglia di disattivare [Connetti] da  (MENU) per ridurre al minimo il consumo della batteria dello smartphone.

● Funzioni durante la misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

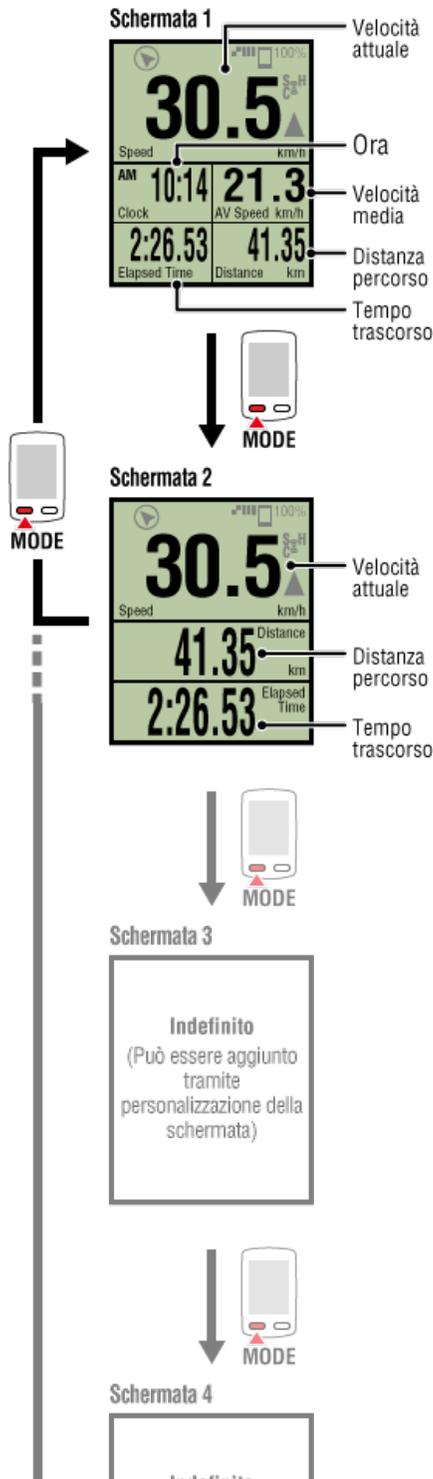
Avvia misurazione

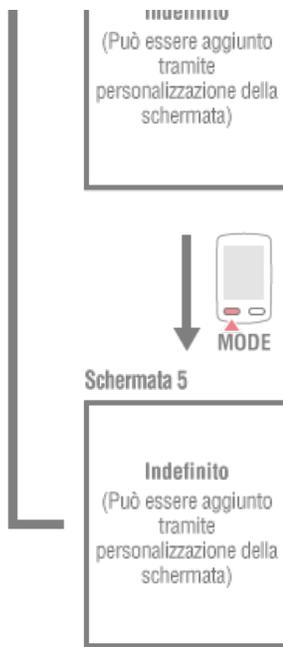
Commutazione del display dei dati di misurazione

Computer smart

È possibile cambiare il display dei dati misurati in Cateye Cycling™ premendo **MODE**.

* I dati visualizzati cambiano in base allo stato della connessione del sensore e alle impostazioni di personalizzazione della schermata. Di seguito viene fornito un esempio di configurazione iniziale della schermata di misurazione.





* Durante la configurazione iniziale, le schermate da 3 a 5 sono indefinite e, pertanto, non vengono visualizzate. Per aggiungere schermate o modificare i segmenti della schermata o i dati di misurazione, toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Visualizza personalizzazione].

[➔ Modifica della schermata di misurazione](#)

* I dati relativi a frequenza cardiaca, cadenza e potenza non vengono visualizzati, a meno che non siano associati tutti i sensori.

Funzione navigazione semplice
Funzione giro
Funzione giro automatico
Funzione conto alla rovescia
Funzione pausa automatica
Modalità di risparmio energetico
Funzione di blocco tasti
Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

La funzione navigazione semplice visualizza la direzione e la distanza in linea retta dalla posizione attuale all'obiettivo o al punto iniziale.

Importante

- La funzione navigazione semplice mostra la direzione e la distanza in linea retta. Non fornisce una guida del percorso (stradale).
- La funzione navigazione semplice non può essere visualizzata quando si imposta la personalizzazione della schermata per la visualizzazione di 7 o 8 segmenti della schermata.

* Per configurare le impostazioni del segmento della schermata per la schermata di misurazione, toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Visualizza personalizzazione].

 [Modifica della schermata di misurazione](#)

Visualizzazione obiettivo

Visualizzare la direzione e la distanza in linea retta dall'obiettivo.

Importante

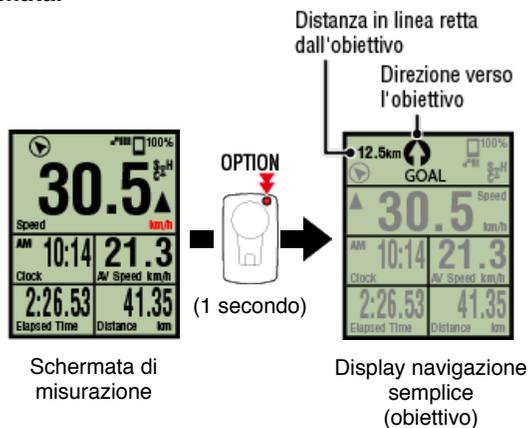
Non è possibile usare questa funzione se non è definito alcun obiettivo.

 [Specifica di un obiettivo](#)

* Gli obiettivi possono inoltre essere impostati quando si registra un percorso se lo smart computer è in stato [PAUSA].

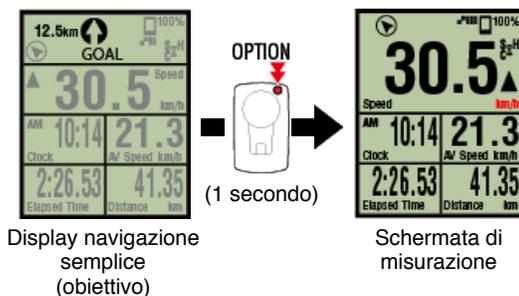
Computer smart

1. Premere **OPTION** nella schermata di misurazione per 1 secondo per mostrare la navigazione semplice (obiettivo) sulla parte superiore della schermata.



Poter controllare la direzione e la distanza in linea retta dall'obiettivo consente di continuare il percorso senza perdere di vista l'obiettivo.

2. Premere OPTION per 1 secondo per tornare alla schermata di misurazione.



* Eseguendo la stessa operazione, viene di nuovo visualizzata la navigazione semplice (obiettivo).

* Per tornare ad un punto iniziale, consultare "Ritorno a punto iniziale".

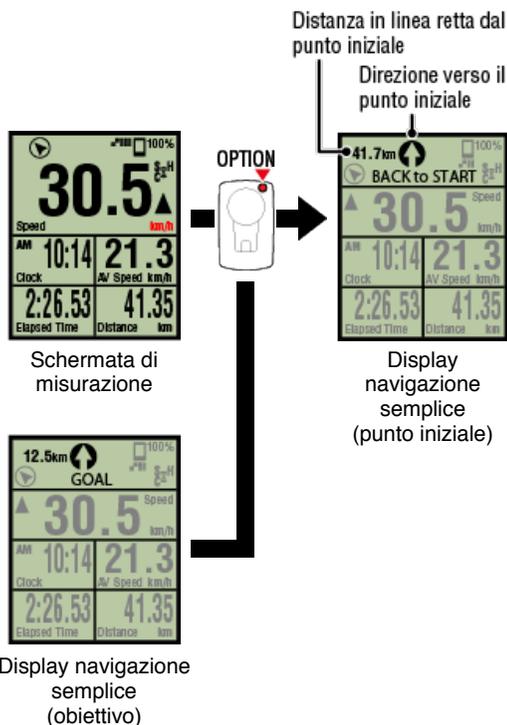
Ritorno a punto iniziale

Visualizzare la direzione e la distanza in linea retta dal punto iniziale.

* Poiché il punto iniziale di un percorso viene impostato automaticamente, questa funzione può essere utilizzata immediatamente.

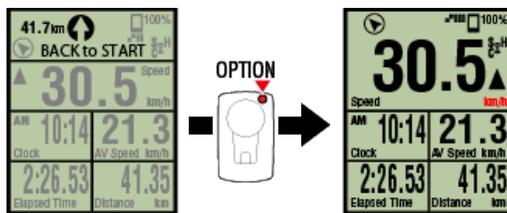
Computer smart

1. Premere OPTION nella schermata di misurazione o nel display navigazione semplice (obiettivo) per mostrare la navigazione semplice (ritorno al punto iniziale) nella parte superiore della schermata.



Questa funzione consente di tornare ad un punto iniziale mentre si controlla la direzione e la distanza in linea retta dal punto iniziale.

2. Premere OPTION per tornare alla schermata di misurazione.



Display
navigazione
semplice
(punto iniziale)

Schermata di
misurazione

* Eseguendo la stessa operazione, viene di nuovo visualizzata la navigazione semplice (punto iniziale).

Funzione giro

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

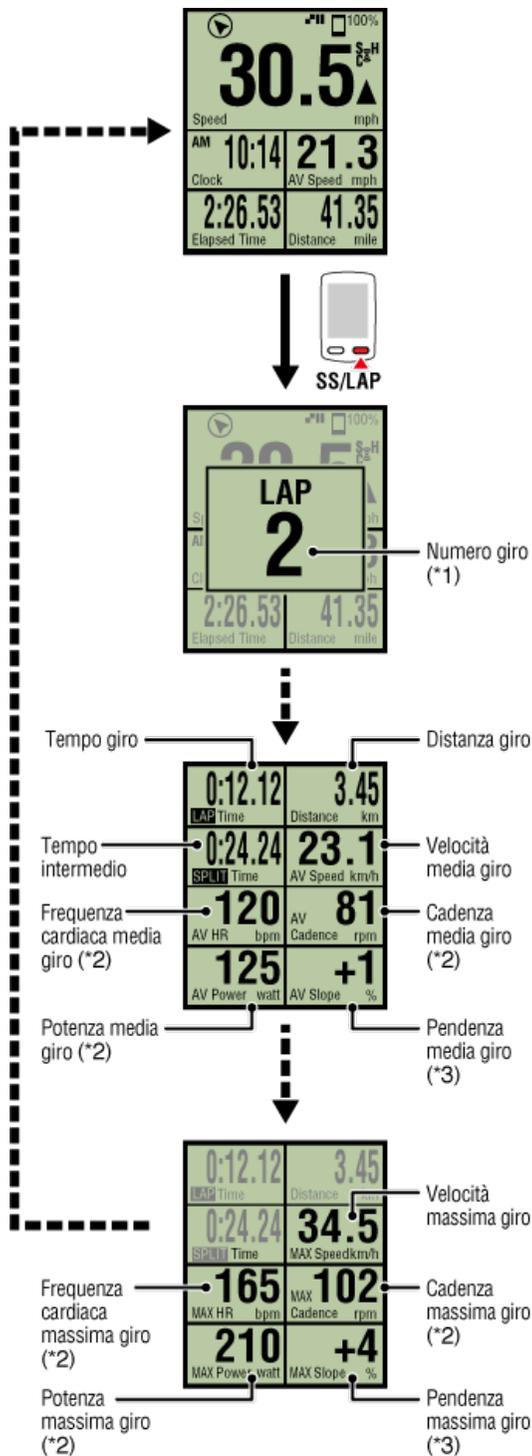
Computer smart

È possibile registrare un giro premendo **SS/LAP** nella schermata di misurazione durante la misurazione stessa.

Quando viene registrato il giro, le informazioni sul giro vengono visualizzate temporaneamente prima di tornare alla schermata di misurazione originale.

Le informazioni sul giro visualizzate sono le seguenti.

* Questa funzione può essere utilizzata insieme alla funzione giro automatico.



*1 Viene visualizzato il numero del giro in sequenza, inclusi i giri automatici.

Se il numero totale di giri è superiore a 999, i giri successivi non vengono registrati.

*2 I dati di misurazione vengono visualizzati con – se non è possibile ricevere il segnale del sensore.

*3 Richiede uno smartphone con sensore di pressione integrato.

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

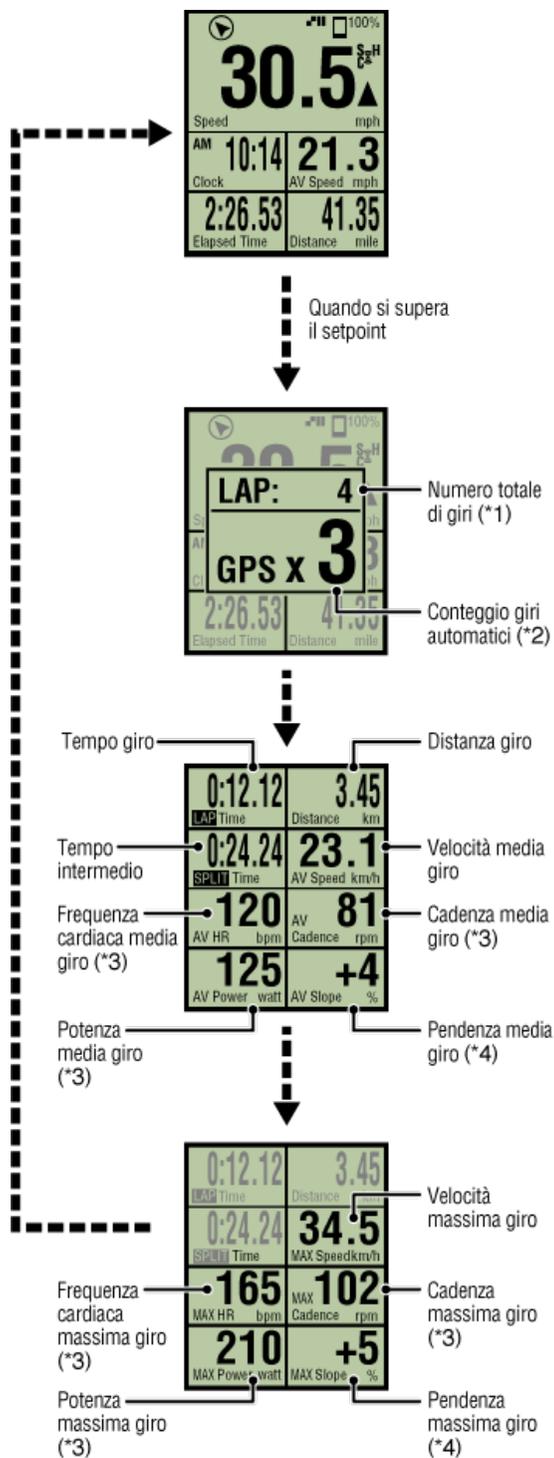
Computer smart

I giri possono essere registrati automaticamente senza l'uso di alcun tasto in base a distanze, tempi o posizioni impostati previamente.

Quando viene registrato il giro, le informazioni sul giro vengono visualizzate temporaneamente prima di tornare alla schermata di misurazione originale.

Le informazioni sul giro visualizzate sono le seguenti.

* Questa funzione può essere utilizzata insieme alla funzione Giro.



*1 Viene visualizzato un numero che include il numero di giro e il numero di giro automatico. Se il numero totale di giri è superiore a 999, i giri successivi non vengono registrati.

*2 Sul display viene visualizzato lo stato di misurazione del giro automatico misurato e il conteggio dei giri.

*3 I dati di misurazione vengono visualizzati con – se non è possibile ricevere il segnale del sensore.

*4 Richiede uno smartphone con sensore di pressione integrato.

* È possibile accedere alle impostazioni della funzione Giro automatico toccando  (MENU) > [Generale] > [Giro automatico].

 [Generale](#)

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

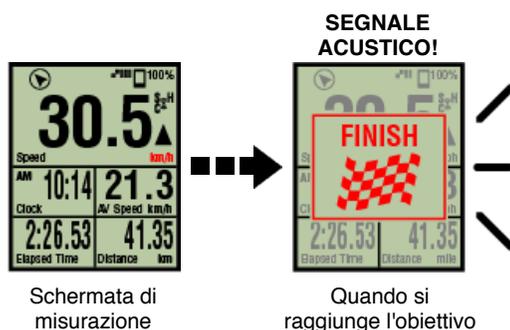
Funzione conto alla rovescia

Computer smart

Questa funzione fornisce una notifica quando si raggiunge una distanza o un tempo impostati come obiettivo.

Quando viene raggiunto l'obiettivo, sullo schermo lampeggia [FINISH] (FINE) e viene emesso un allarme.

- Distance (Distanza): La distanza specificata viene impostata come obiettivo.
- Time (Ora): Il tempo specificato viene impostato come obiettivo.



* È possibile accedere alle impostazioni della funzione Conto alla rovescia toccando  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Conto alla rovescia].

 Dispositivo

* Il conto alla rovescia si riavvia al termine della misurazione.

 Fine della misurazione (operazione di ripristino)

Funzione pausa automatica

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

Smartphone

Questa funzione interrompe automaticamente la misurazione quando si interrompe la connessione tra lo smartphone e computer smart.

La misurazione riprende automaticamente quando si ristabilisce la connessione.

* È possibile accedere alle impostazioni di Auto Pause (Pausa automatica) toccando  (MENU) > [Dispositivo].

 [Dispositivo](#)

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

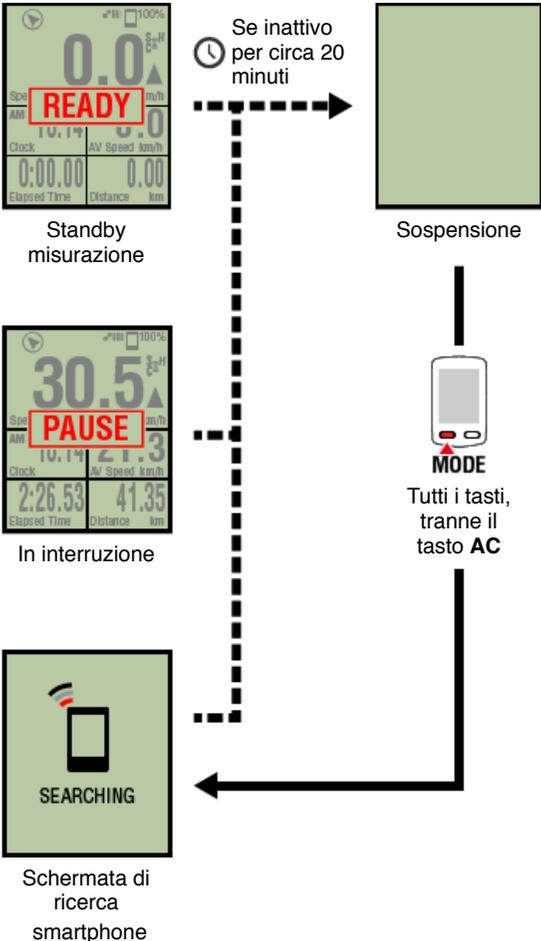
Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione
Commutazione del display dei dati di misurazione
Funzione navigazione semplice
Funzione giro
Funzione giro automatico
Funzione conto alla rovescia
Funzione pausa automatica
Modalità di risparmio energetico

Computer smart

Se lo computer smart viene lasciato sulla schermata [READY] (Pronto) (standby misurazione), sulla schermata [PAUSE] (Pausa) o sulla schermata di ricerca dello smartphone per circa 20 minuti, Cateye Cycling™ si chiude o [Collegare] viene disattivato, si attiva la sospensione del display.

Premendo un tasto, il computer smart torna alla schermata di ricerca dello smartphone, quindi alla schermata di misurazione, quando si ristabilisce la connessione con lo smartphone.



Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Funzione navigazione semplice

Funzione giro

Funzione giro automatico

Funzione conto alla rovescia

Funzione pausa automatica

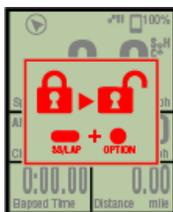
Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Computer smart

Premendo contemporaneamente **SS/LAP** e **OPTION** si bloccano i tasti, evitando operazioni accidentali quando il computer smart si trova in tasca, ecc.

Ripetendo la stessa operazione si sbloccano i tasti.



Blocco tasti



Bloccare/sbloccare i tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione
Commutazione del display dei dati di misurazione
Funzione navigazione semplice
Funzione giro
Funzione giro automatico
Funzione conto alla rovescia
Funzione pausa automatica
Modalità di risparmio energetico
Funzione di blocco tasti
Se si dispone di sensori di potenza

Quando si riceve un segnale da un sensore di potenza associato, i dati di potenza vengono visualizzati come valore.

Computer smart

Sul computer smart è possibile visualizzare la potenza, la potenza media, la potenza media personalizzata, la potenza massima, la potenza media giro in tempo reale e il bilanciamento potenza.

* Per la misurazione del bilanciamento potenza sono necessari sensori di potenza sinistro e destro separati.

* Per visualizzare dati di potenza sulla schermata di misurazione, è necessario registrare le funzioni (dati di misurazione) toccando  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Visualizza personalizzazione].

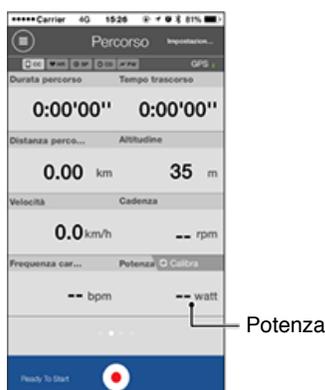
[➔ Modifica della schermata di misurazione](#)

* Toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Potenza media personalizzata] per specificare il numero calcolato di secondi dalla potenza media personalizzata.

[➔ Dispositivo](#)

Smartphone

Su uno smartphone è possibile visualizzare solo la potenza attuale.



* Quando il valore di potenza è superiore a 999, vengono visualizzate le ultime tre cifre.

* Per migliorare la precisione si consiglia di eseguire la calibrazione prima della misurazione della potenza.

 [Calibrazione del sensore di potenza](#)

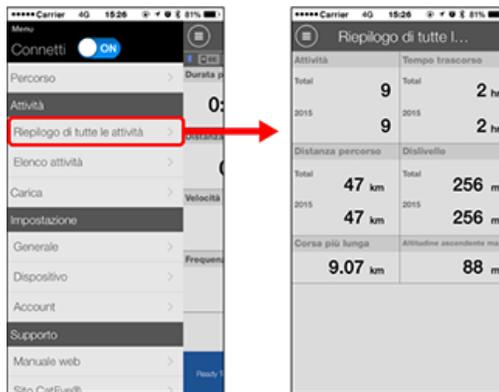
Istruzioni per l'uso

Riepilogo di tutte le attività

È possibile controllare i valori totali di tutte le attività salvate in Cateye Cycling™ e i valori massimi per i singoli percorsi.

Smartphone

1. Toccare  (MENU), quindi [Riepilogo di tutte le attività].



Elenco attività

Upload

Istruzioni per l'uso

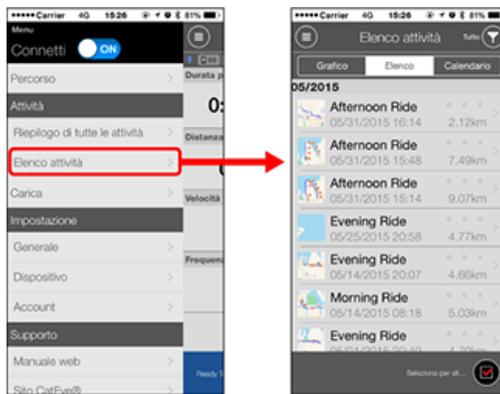
Riepilogo di tutte le attività

Elenco attività

È possibile controllare le singole attività (dati di percorso e dati di riepilogo collettivamente) salvati in Cateye Cycling™.

Smartphone

1. Toccare (MENU), quindi [Elenco attività].

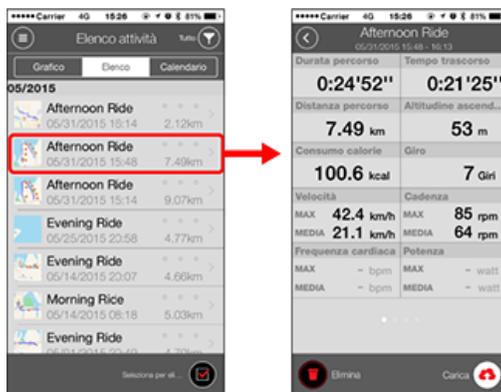


* Elenco attività può essere visualizzato in formato di grafico, elenco o calendario.

* Toccando  (Seleziona per eliminare) si passa alla schermata di eliminazione attività.

Selezionare le attività da eliminare e toccare  (Elimina).

2. Toccare ogni attività per controllare i dettagli o caricarla/eliminarla.



•  (Upload):
Consente di effettuare l'upload sui siti di servizio

•  (Elimina):
Consente di eliminare un'attività

Upload

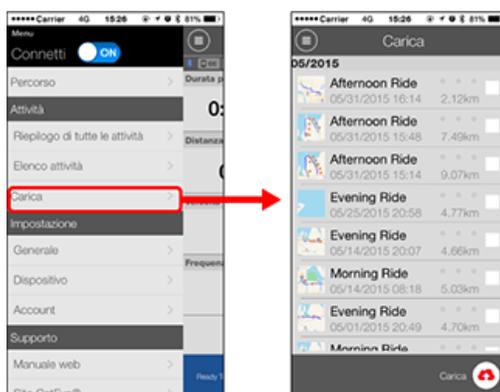


È possibile caricare contemporaneamente varie attività su siti di servizio.



1. Toccare  (MENU), quindi [Upload].

* Le attività già caricate sui siti di servizio non vengono visualizzate.



2. Selezionare le attività da caricare e toccare  (Upload) per caricare sui siti specificati.

* Per caricare i dati, è necessario disporre di un account con il relativo sito.

* Le destinazioni di upload per Upload All (Carica tutto) sono i siti attivati in  (MENU) > [Account].

 [Account](#)

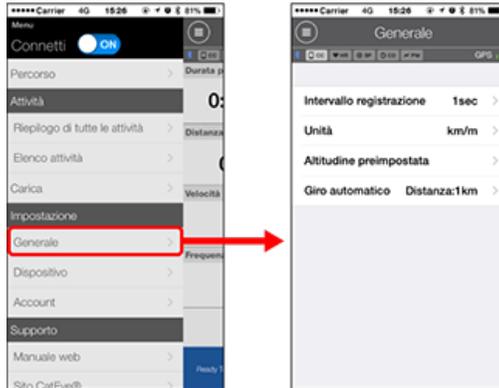
Istruzioni per l'uso

Generale

In questa sezione viene indicato come configurare varie impostazioni di misurazione.

Smartphone

1. Toccare (MENU), quindi [Generale].



- **Intervallo di registrazione**

Seleziona l'intervallo di registrazione del log.

- **Unità**

Seleziona l'unità di misura.

Importante

Se si è modificata l'unità con il computer smart disconnesso, le impostazioni vengono applicate alla successiva connessione del computer smart.

- **Altitudine preimpostata**

Applica una preimpostazione all'altitudine di una posizione specificata, ad esempio la propria casa.

Attivando Altitudine preimpostata, si corregge l'altitudine sul punto iniziale della misurazione, migliorando l'affidabilità di misurazione dell'altitudine.

* L'iPhone 6 e altri smartphone con funzioni di misurazione dell'altitudine ad alta precisione non richiedono una preimpostazione dell'altitudine.

- **Giro automatico**

Seleziona il metodo da utilizzare (distanza, tempo o mappa) per l'immissione del giro automatico.

Designazione di un punto sulla mappa:

Per designare un punto, tenere premuta la posizione desiderata sulla mappa.

Dispositivo

Account

Istruzioni per l'uso

Generale

Dispositivo

Nella seguente sezione viene indicato come associare un computer smart ad un sensore e come configurare varie impostazioni.

Importante

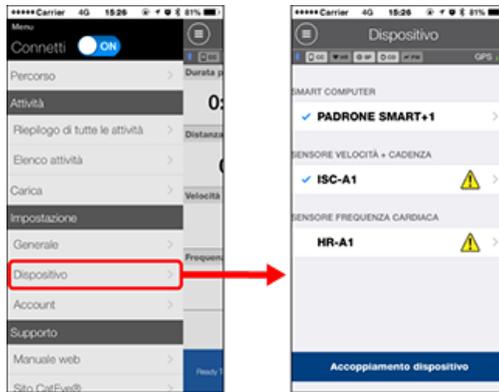
- Le impostazioni del dispositivo vengono condivise quando si connette computer smart allo smartphone.
- Quando si usa un iPhone, non è possibile sincronizzare le impostazioni dei sensori commerciali.

Quando si misura in Modalità diretta sensore, è necessario configurare separatamente le impostazioni del sensore tramite computer smart.

- ➔ 1. Commutazione a Modalità diretta sensore
2. Associazione di un computer smart con un sensore
3. Impostazione circonferenza pneumatico

Smartphone

1. Toccare  (MENU), quindi [Dispositivo].



Modifica delle impostazioni del computer smart



- **Soprannome**

Modifica il nome del computer smart.

- **Impostazioni notifica**

Configura impostazioni per le notifiche dell'app di chiamata in arrivo, e-mail e SMS e la notifica della carica della batteria restante dello smartphone.

Importante



Vengono visualizzate solo le notifiche in arrivo degli indirizzi e-mail registrati tramite [Telefono] e [Aggiungi account].

Quando si riceve una notifica in arrivo, sul display viene visualizzato il nome dell'app e il nome del mittente.

[Configurazione delle notifiche in arrivo](#)

- **Conto alla rovescia**

Imposta una distanza o un tempo come obiettivo.

- **Navigazione semplice**

Specifica un obiettivo in navigazione semplice.

[Designazione di un obiettivo](#)

- **Interruzione automatica**

Questa funzione interrompe automaticamente la misurazione quando si interrompe la connessione tra computer smart e lo smartphone se ci si allontana dalla bici con lo smartphone durante la misurazione.

- **Visualizza personalizzazione**

Consente di selezionare le schermate di misurazione da aggiungere o eliminare ai segmenti della schermata e alle funzioni (dati di misurazione) da visualizzare in ogni schermata.

[Modifica della schermata di misurazione](#)

- **Modalità notturna**

Configura il momento in cui attivare e disattivare la retroilluminazione.

Quando Modalità notturna è su ON, premendo un tasto sul computer smart durante il tempo specificato, si attiva la retroilluminazione.

- **Suoni**

Consente di attivare o disattivare i suoni operativi, di avviso e di notifica.

- **Bussola**

Consente di selezionare se mostrare o nascondere la bussola nella schermata di misurazione.

- **Odometro**

Consente di impostare manualmente la distanza totale percorsa.

* Utilizzare questa funzione quando si desidera continuare dalla stessa distanza dopo l'acquisto di un nuovo computer smart o quando si azzerà computer smart.

- **Nomi delle funzioni**

Consente di selezionare tra [Abbreviato] o [Completo] per la visualizzazione dei nomi dei dati di misurazione nella schermata di misurazione.

(Es.) Visualizzazione abbreviata della distanza del percorso: DST

Visualizzazione completa della distanza del percorso: Distance (Distanza)

- **Potenza media personalizzata**

Imposta il numero di secondi per il calcolo della potenza media in base alle preferenze.

* Le misurazioni di potenza media personalizzate richiedono un sensore di potenza.

- **Aggiornamento firmware**

Aggiorna il firmware del computer smart alla versione più recente.

Modifica delle impostazioni del sensore

Importante

Queste impostazioni possono essere configurate anche quando lo smartphone non è connesso a computer smart.

Se le impostazioni variano tra dispositivo, vengono sovrascritte con i dati di Cateye Cycling™ alla successiva connessione dei dispositivi.

* Le informazioni sui sensori commerciali associati al computer smart rimangono invariate.



- **Soprannome**

Modifica il nome del sensore.

* I sensori associati vengono visualizzati con una "A" o "C" dopo il nome del sensore.

A: Sensore associato a Cateye Cycling™

C: Sensore associato ad un computer smart

- **Circonferenza ruota (solo con un sensore in grado di misurare la velocità)**

Impostare la circonferenza pneumatico per un sensore in grado di effettuare la misurazione della velocità.

Selezionare la circonferenza pneumatico in base al formato pneumatico apposta sul lato del pneumatico stesso.

[➡ Determinazione della circonferenza pneumatico](#)

* Valore predefinito: 2096 mm (700x23c)

* Impostare la circonferenza pneumatico per ogni sensore.

* Consultare quanto segue per associare ad un computer smart o ad un sensore.

[➡ Associazione con computer smart](#)

[➡ Associazione con un sensore](#)

Account

Dispositivo

Configurazione delle notifiche in arrivo

Le notifiche provenienti da app per smartphone e la carica restante della batteria dello smartphone possono essere visualizzate sullo smart computer.

Importante

- Le impostazioni di notifica Cateye Cycling si applicano alle app abilitate nelle impostazioni di notifica dello smartphone.
- Le notifiche per e-mail vengono visualizzate per gli account e-mail registrati nelle impostazioni dello smartphone.

! iPhone

Vengono visualizzate solo le notifiche in arrivo degli indirizzi e-mail registrati tramite [Telefono] e [Aggiungi account].

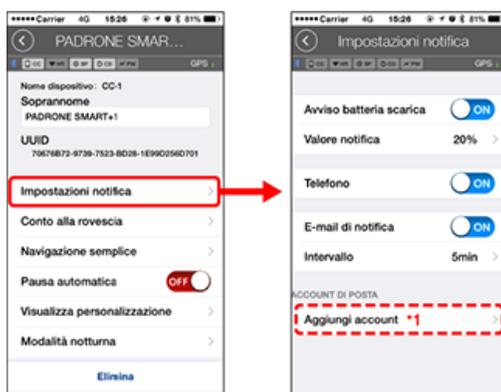
Quando si riceve una notifica in arrivo, sul display viene visualizzato il nome dell'app e il nome del mittente.

Modifica delle impostazioni su iPhone

Smartphone

Toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart], quindi attenersi alla procedura di seguito.

1. Toccare [Impostazioni notifica].



• Notifica batteria scarica:

Quando la batteria dello smartphone raggiunge un determinato livello di carica,  100% (carica restante della batteria dello smartphone) lampeggia sullo smart computer.

• Telefono / E-mail:

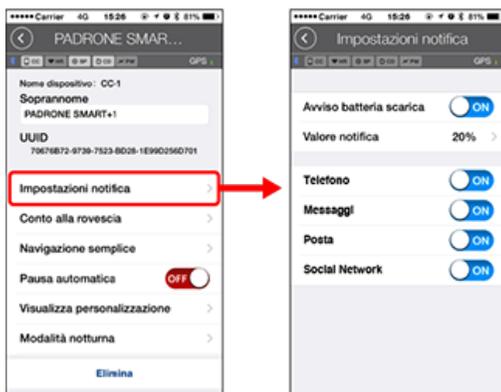
Quando arriva una notifica, [Telefono] o [E-mail] lampeggia sullo schermo dello smart computer, con un allarme acustico. Quando si chiude la notifica,  /  (icona di notifica chiamata/e-mail in arrivo) lampeggia.

*1: È necessario configurare le impostazioni dell'account e-mail per ricevere la notifica in arrivo.

Smartphone

Toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart], quindi attendersi alla procedura di seguito.

1. Toccare [Impostazioni notifica].

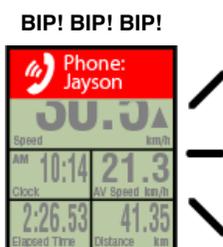


- **Notifica batteria scarica:**

Quando la batteria dello smartphone raggiunge un determinato livello di carica,  100% (carica restante della batteria dello smartphone) lampeggia sullo smart computer.

- **Telefono / Messaggi / E-mail / Social network:**

Quando arriva una notifica, [Nome app] e [Nome contatto] (caratteri alfabetici) oppure [Numero di telefono] o [Indirizzo e-mail] lampeggiano sullo schermo dello smart computer con un allarme acustico.



* Il nome del contatto registrato con caratteri non alfabetici viene visualizzato come "Altro".

Quando si chiude la notifica,  /  /  (icona di notifica in arrivo) e il conteggio delle notifiche lampeggiano.



* Le icone di notifica in arrivo e il conteggio non possono essere visualizzati quando si imposta la personalizzazione della schermata per la visualizzazione di 8 segmenti della schermata.

* Le icone delle notifiche in arrivo e il conteggio vengono ripristinati quando si interrompe, ripristina, termina la misurazione.

Dispositivo

Designazione di un obiettivo

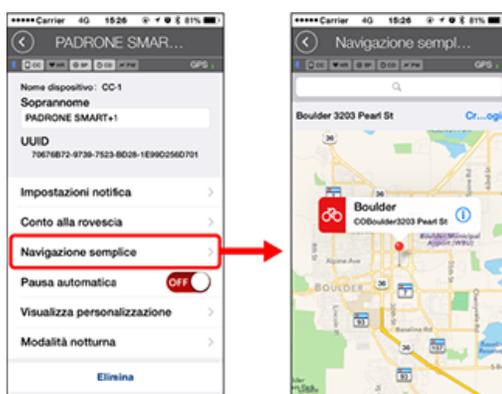
Di seguito viene indicato come designare un obiettivo in navigazione semplice.

Smartphone

Toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart], quindi attenersi alla procedura di seguito.

1. Toccare [Navigazione semplice].

In [Navigazione semplice], vi sono quattro metodi per la designazione di un obiettivo.



- **Immissione dell'indirizzo:**
Immettere un indirizzo nel campo di ricerca.
- **Selezione da una mappa:**
Scorrere la mappa per spostare la posizione e premere a lungo per confermare.
- **Selezione da un contatto iPhone:**
Toccare [Cronologia] > [Seleziona da Contatti] per selezionare un obiettivo dagli indirizzi dei contatti registrati.
- **Selezione dalla cronologia:**
Toccare [Cronologia] per selezionare un obiettivo dall'elenco della cronologia.

Dispositivo

Modifica della schermata di misurazione

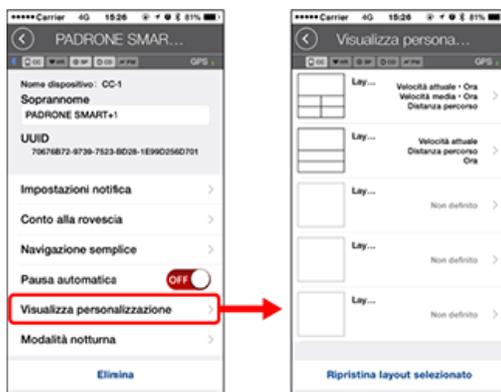
In questa sezione viene indicato come modificare la visualizzazione della schermata di misurazione.

Smartphone

Toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart], quindi attenersi alla procedura di seguito.

1. Toccare [Visualizza personalizzazione].

Qui è possibile verificare i segmenti e le funzioni della schermata attuale (dati di misurazione).

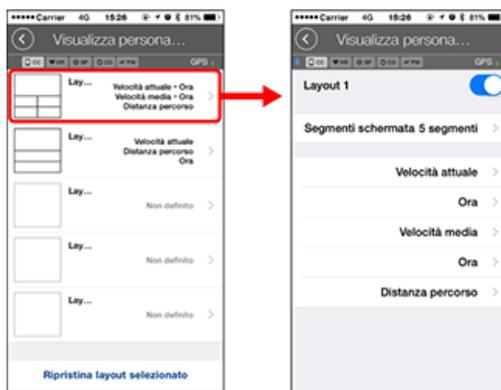


- **Modifica dell'ordine delle schermate da 1 a 5:**

Toccare [Modifica] e scorrere la schermata desiderata per cambiare l'ordine.

2. Toccare una schermata per modificare la modalità di visualizzazione.

Selezionare le schermate di misurazione da mostrare o nascondere e i segmenti e le funzioni della schermata (dati di misurazione) da visualizzare.



- **Per visualizzare/nascondere la schermata di misurazione:**

Se il display è impostato su ON, viene visualizzata la schermata di misurazione.
Se è impostato su OFF, la schermata non viene visualizzata.

- **Selezione dei segmenti della schermata:**

Toccare [Segmenti schermata] per selezionare tra [Nessuno] e [8 segmenti].

* La funzione navigazione semplice non può essere visualizzata quando si imposta [Segmenti schermata] su [7 segmenti] o [8 segmenti].

* Le icone di notifica in arrivo e il conteggio non possono essere visualizzati quando si imposta [Segmenti schermata] su [8 segmenti].

• **Selezione di una funzione (dati di misurazione):**

Toccare [Nomi delle funzioni] o  per selezionare una funzione.

• **Riordinamento delle funzioni:**

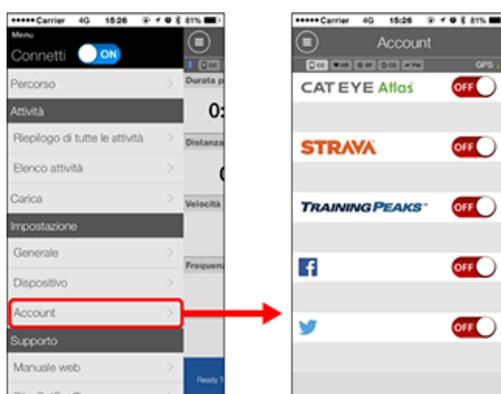
Toccare [Modifica] e scorrere la funzione desiderata su un'altra posizione per modificare la posizione di visualizzazione.

* Le impostazioni di personalizzazione della schermata vengono applicate a Mirror Mode (Modalità mirror) e Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore).



Impostare i siti di servizio e i servizi di social network (SNS) per caricare le attività.

1. Toccare  (MENU), quindi [Account].



Regolare le impostazioni dei siti di servizio di seguito.

* Per caricare i dati, è necessario disporre di un account con il relativo sito.

Siti di servizio

- CATEYE Atlas™
- STRAVA™
- TRAINING PEAKS™

SNS

- Facebook™
- Twitter™

* Quando si usa un SNS, vengono pubblicati i link alle attività caricate su Cateye Atlas™.

Istruzioni per l'uso

È possibile utilizzare computer smart in Modalità Mirror o Modalità diretta sensore in base alle preferenze o alla situazione.

Informazioni importanti per utenti iPhone

Funzioni Mirror Mode (Modalità mirror) e Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore) e dettagli di visualizzazione

Modalità Mirror

Modalità diretta sensore

Cosa è Modalità diretta sensore?

Display

Schermata computer smart

Avvia misurazione

Visualizzazione delle attività

Con Cateye Cycling™, è possibile controllare e gestire i dati di percorso e di riepilogo (denominati "attività").

Riepilogo di tutte le attività

Elenco attività

Upload

Modifica delle impostazioni

Cateye Cycling™ può essere utilizzato per configurare tutte le impostazioni di computer smart e dei dispositivi collegati.

* Le impostazioni di associazione del sensore possono essere configurate esclusivamente solo con il computer smart.

Importante

- Le informazioni del sensore sul computer smart vengono sovrascritte con i dati presenti su Cateye Cycling™ quando il computer smart si connette allo smartphone.

* Le informazioni sui sensori commerciali associati al computer smart rimangono invariate.

- Quando si usa un iPhone, non è possibile sincronizzare le impostazioni dei sensori commerciali.

Quando si misura in Modalità diretta sensore, è necessario configurare separatamente le impostazioni del sensore tramite computer smart.

- ➔ 1. [Commutazione a Modalità diretta sensore](#)
2. [Associazione di un computer smart con un sensore](#)
3. [Impostazione circonferenza pneumatico](#)

Generale

Dispositivo

Account

Istruzioni per l'uso

Informazioni importanti per utenti iPhone

Importante

Attualmente, alcune limitazioni sulle funzioni che possono essere utilizzate con Padrone Smart+ si applicano a Cateye Cycling™ per iPhone.

Tali funzioni diventano disponibili tramite aggiornamenti del firmware Padrone Smart+ e dell'app Cateye Cycling™.

Si consiglia agli utenti di aggiornare alla versione più recente del firmware Cateye Cycling™ e Padrone Smart+, se possibile.

* Le aree relative a quanto menzionato in precedenza sono descritte con il simbolo



Aggiornamento del firmware:

Con lo smart computer connesso all'iPhone, toccare  (menu) > [Dispositivo] > [Nome smart computer] > [Aggiorna firmware].

Istruzioni per l'uso

Funzioni Mirror Mode (Modalità mirror) e Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore) e dettagli di visualizzazione

Le seguenti funzioni possono essere utilizzate in Mirror Mode (Modalità mirror) e Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore).

Dati misurati e funzioni	Modalità Mirror		Modalità diretta sensore
	CC	App	
Misurazioni			
Velocità attuale	OK	OK	OK
Velocità media	OK	NO	OK
Velocità massima	OK	NO	OK
Distanza percorso	OK	OK	OK
Distanza totale	OK	NO	OK
Tempo trascorso	OK	OK	OK
Tempo percorso	OK	OK	NO
Cadenza	OK *1	OK *1	OK *1
Cadenza media	OK *1	NO	OK *1
Cadenza massima	OK *1	NO	OK *1
Frequenza cardiaca	OK *1	OK *1	OK *1
Frequenza cardiaca media	OK *1	NO	OK *1
Frequenza cardiaca massima	OK *1	NO	OK *1
Potenza	OK *1	OK *1	OK *1
Potenza media	OK *1	NO	OK *1
Potenza massima	OK *1	NO	OK *1
Potenza media personalizzata	OK *1	NO	OK *1
Bilanciamento potenza	OK *2	NO	OK *2
Data	OK	NO	OK
Ora	OK	NO	OK
Consumo calorie	OK *1	NO	NO
Altitudine	OK	NO	NO
Altitudine ascendente	OK	NO	NO
Altitudine totale	OK	NO	NO
Angolazione pendenza	OK *3	NO	NO
Pendenza massima	OK *3	NO	NO
Pendenza media	OK *3	NO	NO
Notifiche			
Notifiche per chiamata in arrivo, SMS e e-mail	OK	NO	NO
Funzione			
Bussola	OK	NO	NO
Funzione navigazione semplice	OK	NO	NO
Funzione giro	OK	NO	NO
Funzione giro automatico	OK	OK	NO
Funzione conto alla rovescia	OK	NO	NO
Funzione pausa automatica	OK	NO	NO
Registrazione			
Percorso	NO	OK	NO
Grafico	NO	OK	NO
Giro	NO	OK	NO

*1 Le misurazioni di frequenza cardiaca, cadenza e potenza richiedono l'associazione con ciascun sensore.

Istruzioni per l'uso

Cosa è Modalità diretta sensore?

Modalità diretta sensore si riferisce all'uso di computer smart come normale ciclocomputer senza lo smartphone.

In tal caso, computer smart effettua la misurazione ricevendo segnali direttamente da ogni sensore (velocità, cadenza, frequenza cardiaca e potenza).



The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by CATEYE Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

I risultati della misurazione, come il tempo trascorso e la distanza percorsa (dati di riepilogo), possono essere inoltrati ad uno smartphone tramite Cateye Cycling™ e caricati su un sito di servizio come CATEYE Atlas™.

* Non è possibile registrare i log di percorso in Modalità diretta sensore.

• Quando si usa un iPhone, non è possibile sincronizzare le impostazioni dei sensori commerciali.

Quando si misura in Modalità diretta sensore, è necessario configurare separatamente le impostazioni del sensore tramite computer smart.

- ➔ 1. [Commutazione a Modalità diretta sensore](#)
2. [Associazione di un computer smart con un sensore](#)
3. [Impostazione circonferenza pneumatico](#)

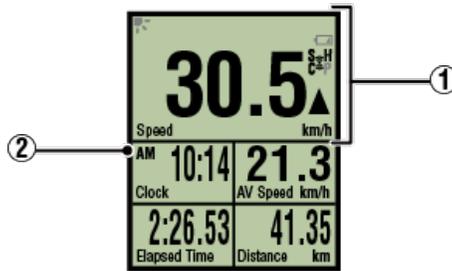
Schermata computer smart

Istruzioni per l'uso

Cosa è Modalità diretta sensore?

Schermata computer smart

I segmenti della schermata e le funzioni del display da visualizzare sulla schermata di misurazione possono essere assegnati tramite la personalizzazione della schermata. Di seguito viene spiegato il display personalizzabile, utilizzando la schermata predefinita come esempio.



Schermata di misurazione

* Per personalizzare la schermata, toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Visualizza personalizzazione].

[➔ Modifica della schermata di misurazione](#)

① Descrizione delle icone:

(Modalità notturna)

Si attiva quando l'impostazione Modalità notturna è su ON.

* È possibile accedere alle impostazioni di Modalità notturna toccando  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart].

[➔ Dispositivo](#)

(Allarme batteria computer smart)

Lampeggia quando la batteria di computer smart è quasi esaurita. Sostituire la batteria al più presto.

[➔ Sostituzione della batteria:Computer smart](#)

(icona segnale sensore)

Indica lo stato di ricezione del segnale del sensore Bluetooth®.

• Tipi di icone:

S (segnale velocità)

Indica il segnale del sensore di velocità.

C (segnale cadenza)

Indica il segnale del sensore di cadenza.

S/C (**S** e **C** visualizzati contemporaneamente)

Indica il segnale del sensore di velocità (cadenza) (ISC).

H (segnale frequenza cardiaca)

Indica il segnale del sensore di frequenza cardiaca.

P (segnale potenza)

Indica il segnale del sensore di potenza.

• Stati delle icone:

Lampeggiante

Segnale ricevuto in Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore)

Off

Nessun segnale

▲▼ (frece andatura)

ndica se la velocità attuale è superiore (▲) o inferiore (▼) alla velocità media.

km/h · m/h · rpm · bpm (Unità di misura)

Visualizza l'unità di misura attualmente selezionata.

• **On**

Misurazione arrestata

• **Lampeggiante**

Misurazione in corso

② **Schermata di misurazione**

Visualizza vari dati di misurazione.

- Velocità/cadenza/frequenza cardiaca lampeggiano:

Se si utilizza un sensore CATEYE, i valori relativi al periodo di sostituzione della batteria del sensore iniziano a lampeggiare, per indicare la necessità di sostituire la batteria.

[➕ Sostituzione della batteria:Sensori opzionali](#)

- I valori di potenza lampeggiano:

Quando si usano sensori di potenza sinistro e destro separati, si attiva o disattiva il lampeggio dei valori di potenza ad indicare che vengono ricevuti solo i segnali provenienti da un sensore.

Istruzioni per l'uso

Avvia misurazione

In questa sezione viene spiegata la procedura e le funzioni di misurazione.

1. Commutazione a Modalità diretta sensore

2. Avvio/arresto della misurazione

3. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

4. Importazione dei dati di riepilogo

Funzioni durante la misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

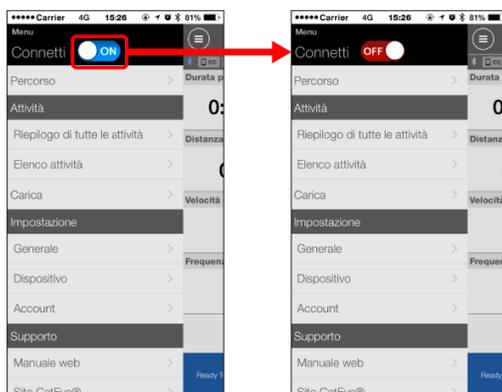
Avvia misurazione

1. Commutazione a Modalità diretta sensore

Passare da Mirror Mode (Modalità mirror) a Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore).

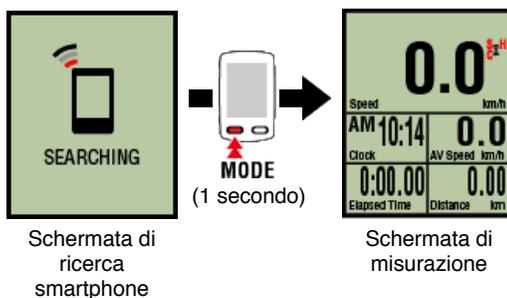
Smartphone

1. Chiudere Cateye Cycling™ o, da  (MENU), disattivare [Connetti].



Computer smart

2. Dalla schermata di ricerca dello smartphone, premere **MODE** per 1 secondo per passare a Modalità diretta sensore.



* Lo computer smart cerca un sensore piuttosto che lo smartphone. In questa modalità, l'icona del sensore lampeggia per indicare lo stato di ricezione del sensore.

- **S** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di velocità
- **C** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di cadenza
- **S / C** (**S** e **C** lampeggiano simultaneamente): Quando si riceve il segnale del sensore (ISC)
- **H** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di frequenza cardiaca
- **P** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di potenza

Importante

Modalità diretta sensore e Modalità Mirror effettuano misurazioni indipendenti e i dati non hanno continuità.

2. Avvio/arresto della misurazione

3. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

4. Importazione dei dati di riepilogo

Funzioni durante la misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

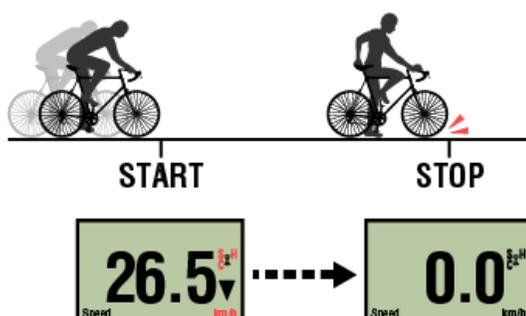
Avvia misurazione

1. Commutazione a Modalità diretta sensore

2. Avvio/arresto della misurazione

Computer smart

La misurazione si avvia automaticamente quando si muove la bici.
Durante la misurazione, l'unità di misura lampeggia.



* La funzione di interruzione non è disponibile in Modalità diretta sensore.

3. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

4. Importazione dei dati di riepilogo

Funzioni durante la misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

1. Commutazione a Modalità diretta sensore

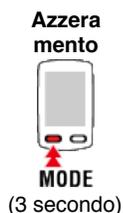
2. Avvio/arresto della misurazione

3. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

Computer smart

Tenendo premuto **MODE** sulla schermata di misurazione vengono generati dati di misurazione come risultati di riepilogo e si ripristinano i dati di misurazione su 0.0.

- * Premendo **MODE** per 1 secondo, viene visualizzata una schermata di ricerca dello smartphone, ma è necessario continuare a tenere premuto il tasto.
- * Non è possibile azzerare la distanza totale (Odo).
- * I dati di riepilogo generati vengono caricati nello smartphone.



[➔ Importazione dei dati di riepilogo](#)

Importante

Il numero massimo di percorsi che il computer smart è in grado di salvare temporaneamente è 30. Se si supera questo numero, sullo schermata viene visualizzato **MEMORY FULL** (MEMORIA PIENA) e i dati di riepilogo meno recenti vengono eliminati quando si ripristina il computer smart. Si consiglia una frequente importazione dei dati di riepilogo su uno smartphone connesso.

! iPhone

Attualmente, i dati di riepilogo non possono essere generati per percorsi inferiori a 3 minuti.

4. Importazione dei dati di riepilogo

Funzioni durante la misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

1. Commutazione a Modalità diretta sensore

2. Avvio/arresto della misurazione

3. Fine della misurazione (operazione di azzeramento)

4. Importazione dei dati di riepilogo

È possibile inviare i dati di riepilogo accumulati in computer smart (risultati di misurazione della modalità diretta del sensore) allo smartphone.

Importante

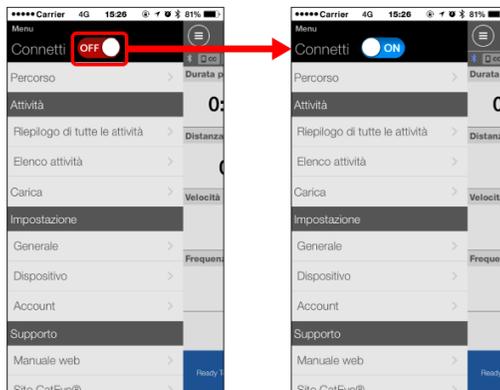
Prima di importare dati di riepilogo, terminare sempre la misurazione computer smart (ripristino).

Non è possibile importare dati di cui non è stata terminata la misurazione.

[Fine della misurazione \(operazione di ripristino\)](#)

Smartphone

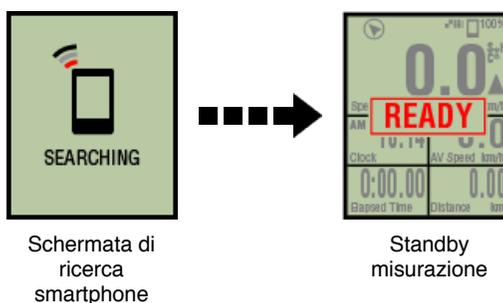
1. Avviare Cateye Cycling™ o, da  (MENU), attivare [Connetti].



Computer smart

2. Nella schermata di misurazione, premere **MODE** per 1 secondo per visualizzare la schermata di ricerca dello smartphone e connettersi allo smartphone.

Quando computer smart si connette ad uno smartphone, passa al display di standby misurazione.

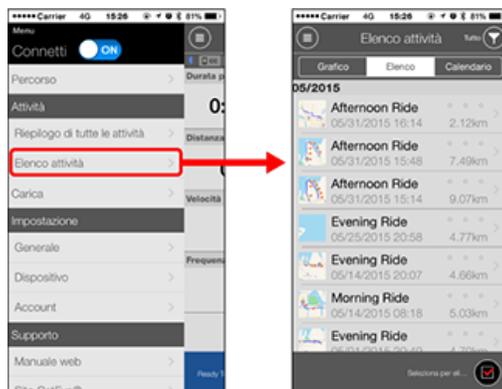


* L'aspetto della schermata computer smart dipende dallo stato di Cateye Cycling™.

* Non è possibile importare dati durante la misurazione con Cateye Cycling™.

Smartphone

3. Toccare (MENU), quindi [Elenco attività].



Se in computer smart vi sono dati di riepilogo, viene visualizzato  (Importa da CC).
Toccando il tasto si importano i dati di riepilogo sullo smartphone e si aggiorna l'elenco di attività.

* Questa azione elimina i dati di riepilogo da computer smart.

* Una volta importati i dati di riepilogo, si consiglia di disattivare [Connetti] da  (MENU) per ridurre al minimo il consumo della batteria dello smartphone.

Funzioni durante la misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

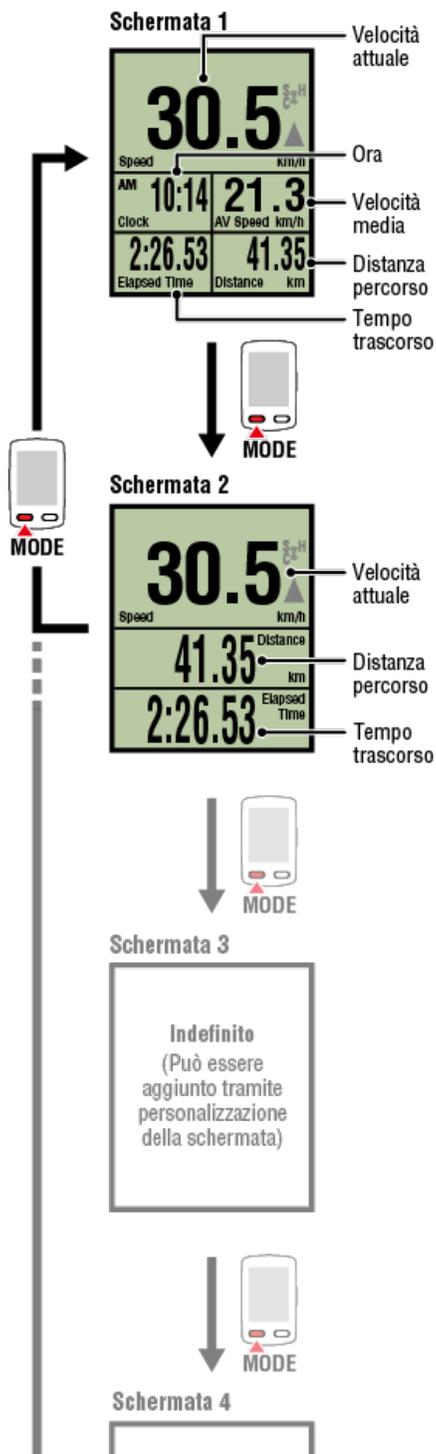
Avvia misurazione

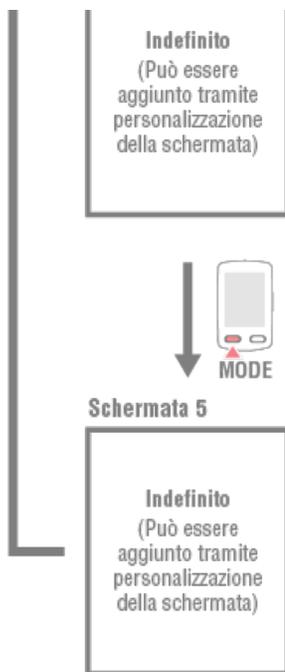
Commutazione del display dei dati di misurazione

Computer smart

Premendo **MODE** si cambiano i dati di misurazione visualizzati nella parte inferiore della schermata.

* I dati visualizzati cambiano in base allo stato della connessione del sensore e alle impostazioni di personalizzazione della schermata. Di seguito viene fornito un esempio di configurazione iniziale della schermata di misurazione.





* Durante la configurazione iniziale, le schermate da 3 a 5 sono indefinite e, pertanto, non vengono visualizzate. Per aggiungere schermate o modificare i segmenti della schermata o i dati di misurazione, toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Visualizza personalizzazione].

[➡ Modifica della schermata di misurazione](#)

* I dati di misurazione e i dati di giro che richiedono l'uso del GPS dello smartphone non vengono visualizzati in Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore).

[➡ Funzioni e dettagli visualizzati in Mirror Mode \(Modalità mirror\) e Sensor Direct Mode \(Modalità diretta sensore\)](#)

* I dati relativi a frequenza cardiaca, cadenza e potenza non vengono visualizzati, a meno che non siano associati tutti i sensori.

* I valori medi vengono visualizzati come **.E** piuttosto che il valore di misurazione quando il tempo trascorso è superiore a circa 1000 ore. Anche la velocità media viene visualizzata come **.E** piuttosto che il valore di misurazione quando la distanza percorsa è superiore a 10000 km [6200 miglia].

Ripristinare il computer smart e avviare di nuovo la misurazione per consentire la misurazione del valore medio.

[➡ Fine della misurazione \(operazione di ripristino\)](#)

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

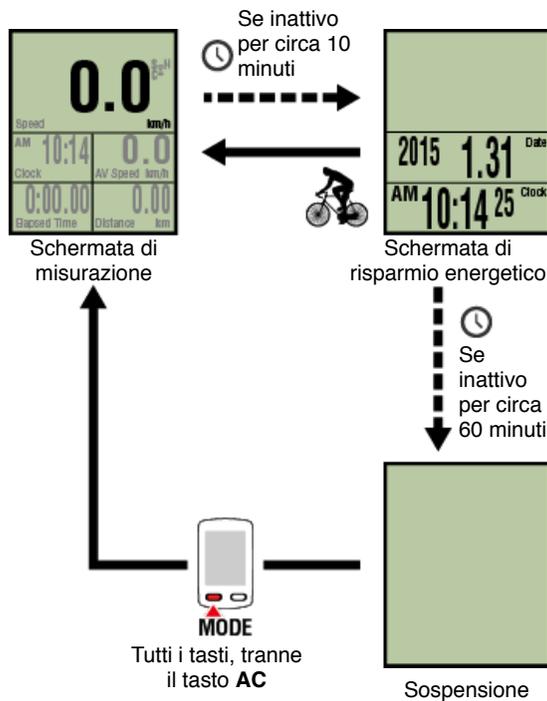
Commutazione del display dei dati di misurazione

Modalità di risparmio energetico

Computer smart

Se non vi è alcun segnale del sensore o operazione dei tasti per 10 minuti, viene attivata la schermata di risparmio energetico. Se tale stato continua per un'altra ora, viene attivata la sospensione del display.

La schermata di risparmio energetico torna alla schermata di misurazione quando la bici inizia a muoversi.



Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

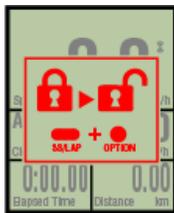
Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Computer smart

Premendo contemporaneamente **SS/LAP** e **OPTION** si bloccano i tasti, evitando operazioni accidentali quando il computer smart si trova in tasca, ecc.

Ripetendo la stessa operazione si sbloccano i tasti.



Blocco tasti



Bloccare/sbloccare i tasti

**SS/LAP
+
OPTION**

Se si dispone di sensori di potenza

Avvia misurazione

Commutazione del display dei dati di misurazione

Modalità di risparmio energetico

Funzione di blocco tasti

Se si dispone di sensori di potenza

Quando si riceve un segnale da un sensore di potenza associato, i dati di potenza vengono visualizzati come valore.

Computer smart

Con un computer smart è possibile visualizzare la potenza, la potenza media, la potenza media personalizzata, la potenza massima, la potenza media giro in tempo reale e il bilanciamento potenza.

* Per la misurazione del bilanciamento potenza sono necessari sensori di potenza sinistro e destro separati.

* Per visualizzare dati di potenza sulla schermata di misurazione, è necessario registrare le funzioni (dati di misurazione) toccando  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Visualizza personalizzazione].

 [Modifica della schermata di misurazione](#)

* Toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Potenza media personalizzata] per specificare il numero calcolato di secondi dalla potenza media personalizzata.

 [Dispositivo](#)

* Per migliorare la precisione si consiglia di eseguire la calibrazione prima della misurazione della potenza.

Eseguire la calibrazione con Cateye Cycling™, assicurandosi prima di connettere uno smartphone.

 [1. Connessione tra smartphone e computer smart](#)

[2. Calibrazione del sensore di potenza](#)

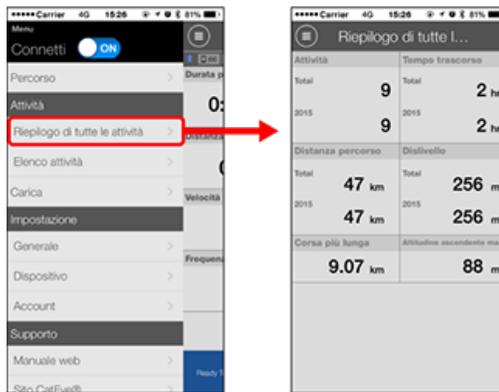
Istruzioni per l'uso

Riepilogo di tutte le attività

È possibile controllare i valori totali di tutte le attività salvate in Cateye Cycling™ e i valori massimi per i singoli percorsi.

Smartphone

1. Toccare  (MENU), quindi [Riepilogo di tutte le attività].



Elenco attività

Upload

Istruzioni per l'uso

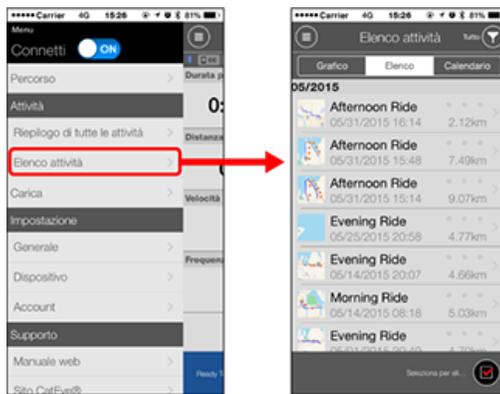
Riepilogo di tutte le attività

Elenco attività

È possibile controllare le singole attività (dati di percorso e dati di riepilogo collettivamente) salvati in Cateye Cycling™.

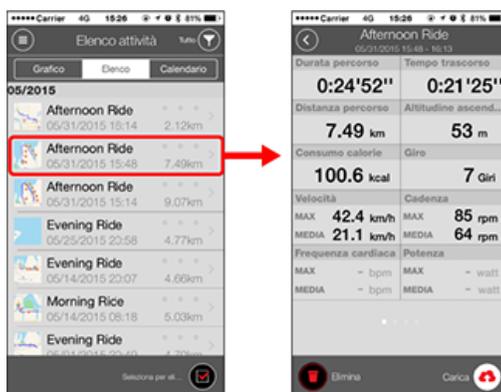
Smartphone

1. Toccare (MENU), quindi [Elenco attività].



- * Elenco attività può essere visualizzato in formato di grafico, elenco o calendario.
- * Toccando  (Seleziona per eliminare) si passa alla schermata di eliminazione attività. Selezionare le attività da eliminare e toccare  (Elimina).

2. Toccare ogni attività per controllare i dettagli o caricarla/eliminarla.



-  (Upload) :
Consente di effettuare l'upload sui siti di servizio
-  (Elimina) :
Consente di eliminare un'attività

Upload

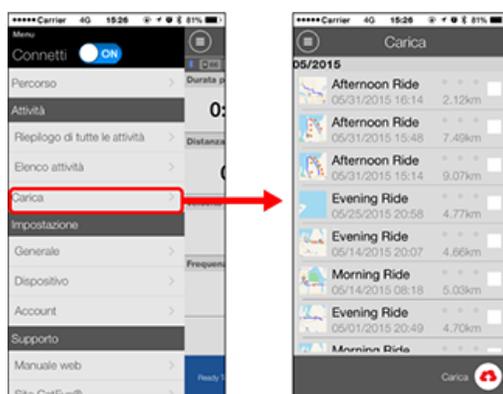


È possibile caricare contemporaneamente varie attività su siti di servizio.



1. Toccare  (MENU), quindi [Upload].

* Le attività già caricate sui siti di servizio non vengono visualizzate.



2. Selezionare le attività da caricare e toccare  (Upload) per caricare sui siti specificati.

* Per caricare i dati, è necessario disporre di un account con il relativo sito.

* Le destinazioni di upload per Upload All (Carica tutto) sono i siti attivati in  (MENU) > [Account].

 [Account](#)

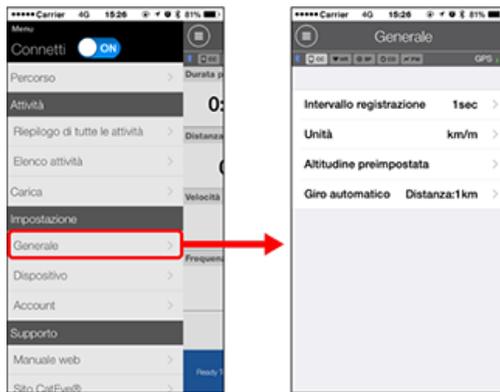
Istruzioni per l'uso

Generale

In questa sezione viene indicato come configurare varie impostazioni di misurazione.

Smartphone

1. Toccare  (MENU), quindi [Generale].



- **Intervallo di registrazione**

Seleziona l'intervallo di registrazione del log.

- **Unità**

Seleziona l'unità di misura.

Importante

Se si è modificata l'unità con il computer smart disconnesso, le impostazioni vengono applicate alla successiva connessione del computer smart.

- **Altitudine preimpostata**

Applica una preimpostazione all'altitudine di una posizione specificata, ad esempio la propria casa.

Attivando Altitudine preimpostata, si corregge l'altitudine sul punto iniziale della misurazione, migliorando l'affidabilità di misurazione dell'altitudine.

* L'iPhone 6 e altri smartphone con funzioni di misurazione dell'altitudine ad alta precisione non richiedono una preimpostazione dell'altitudine.

- **Giro automatico**

Seleziona il metodo da utilizzare (distanza, tempo o mappa) per l'immissione del giro automatico.

* Designazione di un punto sulla mappa:

Per designare un punto, tenere premuta la posizione desiderata sulla mappa.

Dispositivo

Account

Istruzioni per l'uso

Generale

Dispositivo

Nella seguente sezione viene indicato come associare un computer smart ad un sensore e come configurare varie impostazioni.

Importante

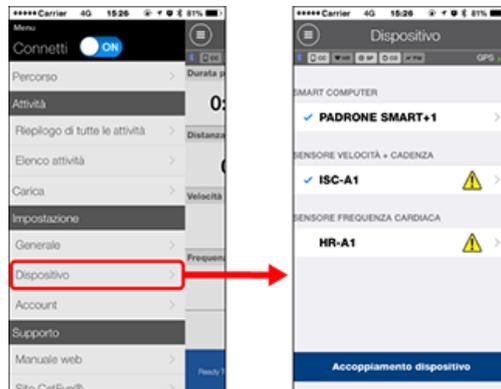
- Le impostazioni del dispositivo vengono condivise quando si connette computer smart allo smartphone.
- Quando si usa un iPhone, non è possibile sincronizzare le impostazioni dei sensori commerciali.

Quando si misura in Modalità diretta sensore, è necessario configurare separatamente le impostazioni del sensore tramite computer smart.

- ➔ 1. [Commutazione a Modalità diretta sensore](#)
2. [Associazione di un computer smart con un sensore](#)
3. [Impostazione circonferenza pneumatico](#)

Smartphone

1. Toccare  (MENU), quindi [Dispositivo].



Modifica delle impostazioni del computer smart



- **Soprannome**

Modifica il nome del computer smart.

- **Impostazioni notifica**

Configura impostazioni per le notifiche dell'app di chiamata in arrivo, e-mail e SMS e la notifica della carica della batteria restante dello smartphone.

Importante



Vengono visualizzate solo le notifiche in arrivo degli indirizzi e-mail registrati tramite [Telefono] e [Aggiungi account].

Quando si riceve una notifica in arrivo, sul display viene visualizzato il nome dell'app e il nome del mittente.

[Configurazione delle notifiche in arrivo](#)

- **Conto alla rovescia**

Imposta una distanza o un tempo come obiettivo.

- **Navigazione semplice**

Specifica un obiettivo in navigazione semplice.

[Designazione di un obiettivo](#)

- **Interruzione automatica**

Questa funzione interrompe automaticamente la misurazione quando si interrompe la connessione tra computer smart e lo smartphone se ci si allontana dalla bici con lo smartphone durante la misurazione.

- **Visualizza personalizzazione**

Consente di selezionare le schermate di misurazione da aggiungere o eliminare ai segmenti della schermata e alle funzioni (dati di misurazione) da visualizzare in ogni schermata.

[Modifica della schermata di misurazione](#)

- **Modalità notturna**

Configura il momento in cui attivare e disattivare la retroilluminazione.

Quando Modalità notturna è su ON, premendo un tasto sul computer smart durante il tempo specificato, si attiva la retroilluminazione.

- **Suoni**

Consente di attivare o disattivare i suoni operativi, di avviso e di notifica.

- **Bussola**

Consente di selezionare se mostrare o nascondere la bussola nella schermata di misurazione.

- **Odometro**

Consente di impostare manualmente la distanza totale percorsa.

* Utilizzare questa funzione quando si desidera continuare dalla stessa distanza dopo l'acquisto di un nuovo computer smart o quando si azzerà computer smart.

- **Nomi delle funzioni**

Consente di selezionare tra [Abbreviato] o [Completo] per la visualizzazione dei nomi dei dati di misurazione nella schermata di misurazione.

(Es.) Visualizzazione abbreviata della distanza del percorso: DST

Visualizzazione completa della distanza del percorso: Distance (Distanza)

- **Potenza media personalizzata**

Imposta il numero di secondi per il calcolo della potenza media in base alle preferenze.

* Le misurazioni di potenza media personalizzate richiedono un sensore di potenza.

- **Aggiornamento firmware**

Aggiorna il firmware del computer smart alla versione più recente.

Modifica delle impostazioni del sensore

Importante

Queste impostazioni possono essere configurate anche quando lo smartphone non è connesso a computer smart.

Se le impostazioni variano tra dispositivo, vengono sovrascritte con i dati di Cateye Cycling™ alla successiva connessione dei dispositivi.

* Le informazioni sui sensori commerciali associati al computer smart rimangono invariate.



- **Soprannome**

Modifica il nome del sensore.

* I sensori associati vengono visualizzati con una "A" o "C" dopo il nome del sensore.

A:Sensore associato a Cateye Cycling™

C:Sensore associato ad un computer smart

- **Circonferenza ruota (solo con un sensore in grado di misurare la velocità)**

Impostare la circonferenza pneumatico per un sensore in grado di effettuare la misurazione della velocità.

Selezionare la circonferenza pneumatico in base al formato pneumatico apposta sul lato del pneumatico stesso.

➡ [Determinazione della circonferenza pneumatico](#)

* Valore predefinito: 2096 mm (700x23c)

* Impostare la circonferenza pneumatico per ogni sensore.

* Consultare quanto segue per associare ad un computer smart o ad un sensore.

➡ [Associazione con computer smart](#)

➡ [Associazione con un sensore](#)

Account

Dispositivo

Configurazione delle notifiche in arrivo

Le notifiche provenienti da app per smartphone e la carica restante della batteria dello smartphone possono essere visualizzate sullo smart computer.

Importante

- Le impostazioni di notifica Cateye Cycling si applicano alle app abilitate nelle impostazioni di notifica dello smartphone.
- Le notifiche per e-mail vengono visualizzate per gli account e-mail registrati nelle impostazioni dello smartphone.

! iPhone

Vengono visualizzate solo le notifiche in arrivo degli indirizzi e-mail registrati tramite [Telefono] e [Aggiungi account].

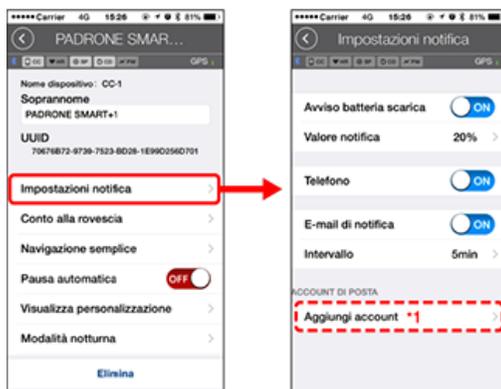
Quando si riceve una notifica in arrivo, sul display viene visualizzato il nome dell'app e il nome del mittente.

Modifica delle impostazioni su iPhone

Smartphone

Toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart], quindi attenersi alla procedura di seguito.

1. Toccare [Impostazioni notifica].



• Notifica batteria scarica:

Quando la batteria dello smartphone raggiunge un determinato livello di carica,  100% (carica restante della batteria dello smartphone) lampeggia sullo smart computer.

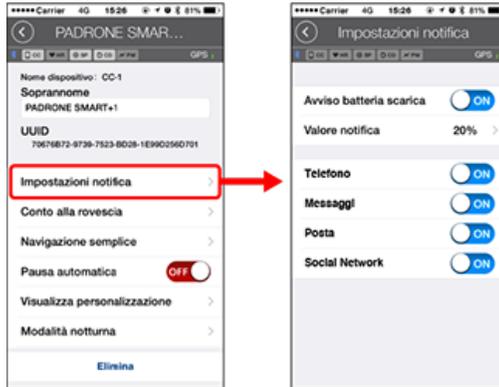
• Telefono / E-mail:

Quando arriva una notifica, [Telefono] o [E-mail] lampeggia sullo schermo dello smart computer, con un allarme acustico. Quando si chiude la notifica,  /  (icona di notifica chiamata/e-mail in arrivo) lampeggia.

*1: È necessario configurare le impostazioni dell'account e-mail per ricevere la notifica in arrivo.

Toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart], quindi attenersi alla procedura di seguito.

1. Toccare [Impostazioni notifica].

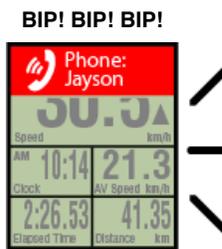


- **Notifica batteria scarica:**

Quando la batteria dello smartphone raggiunge un determinato livello di carica,  100% (carica restante della batteria dello smartphone) lampeggia sullo smart computer.

- **Telefono / Messaggi / E-mail / Social network:**

Quando arriva una notifica, [Nome app] e [Nome contatto] (caratteri alfabetici) oppure [Numero di telefono] o [Indirizzo e-mail] lampeggiano sullo schermo dello smart computer con un allarme acustico.



* Il nome del contatto registrato con caratteri non alfabetici viene visualizzato come "Altro".

Quando si chiude la notifica,  /  /  (icona di notifica in arrivo) e il conteggio delle notifiche lampeggiano.



* Le icone di notifica in arrivo e il conteggio non possono essere visualizzati quando si imposta la personalizzazione della schermata per la visualizzazione di 8 segmenti della schermata.

* Le icone delle notifiche in arrivo e il conteggio vengono ripristinati quando si interrompe, ripristina, termina la misurazione.

Dispositivo

Designazione di un obiettivo

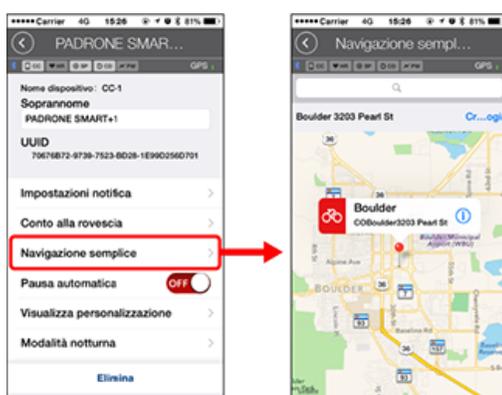
Di seguito viene indicato come designare un obiettivo in navigazione semplice.

Smartphone

Toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart], quindi attenersi alla procedura di seguito.

1. Toccare [Navigazione semplice].

In [Navigazione semplice], vi sono quattro metodi per la designazione di un obiettivo.



- **Immissione dell'indirizzo:**
Immettere un indirizzo nel campo di ricerca.
- **Selezione da una mappa:**
Scorrere la mappa per spostare la posizione e premere a lungo per confermare.
- **Selezione da un contatto iPhone:**
Toccare [Cronologia] > [Seleziona da Contatti] per selezionare un obiettivo dagli indirizzi dei contatti registrati.
- **Selezione dalla cronologia:**
Toccare [Cronologia] per selezionare un obiettivo dall'elenco della cronologia.

Dispositivo

Modifica della schermata di misurazione

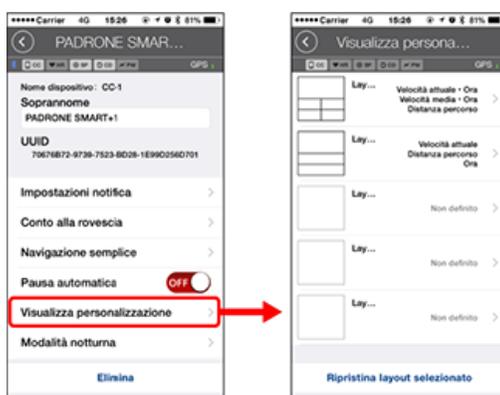
In questa sezione viene indicato come modificare la visualizzazione della schermata di misurazione.

Smartphone

Toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart], quindi attenersi alla procedura di seguito.

1. Toccare [Visualizza personalizzazione].

Qui è possibile verificare i segmenti e le funzioni della schermata attuale (dati di misurazione).

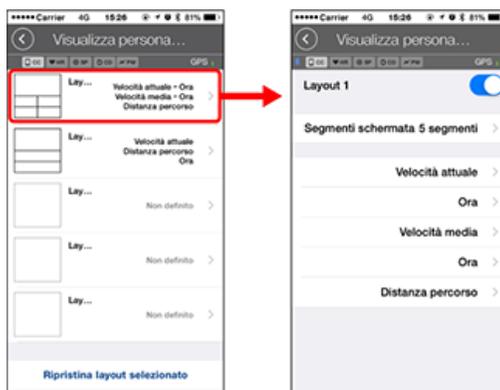


- **Modifica dell'ordine delle schermate da 1 a 5:**

Toccare [Modifica] e scorrere la schermata desiderata per cambiare l'ordine.

2. Toccare una schermata per modificare la modalità di visualizzazione.

Selezionare le schermate di misurazione da mostrare o nascondere e i segmenti e le funzioni della schermata (dati di misurazione) da visualizzare.



- **Per visualizzare/nascondere la schermata di misurazione:**

Se il display è impostato su ON, viene visualizzata la schermata di misurazione.
Se è impostato su OFF, la schermata non viene visualizzata.

- **Selezione dei segmenti della schermata:**

Toccare [Segmenti schermata] per selezionare tra [Nessuno] e [8 segmenti].

* La funzione navigazione semplice non può essere visualizzata quando si imposta [Segmenti schermata] su [7 segmenti] o [8 segmenti].

* Le icone di notifica in arrivo e il conteggio non possono essere visualizzati quando si imposta [Segmenti schermata] su [8 segmenti].

• **Selezione di una funzione (dati di misurazione):**

Toccare [Nomi delle funzioni] o  per selezionare una funzione.

• **Riordinamento delle funzioni:**

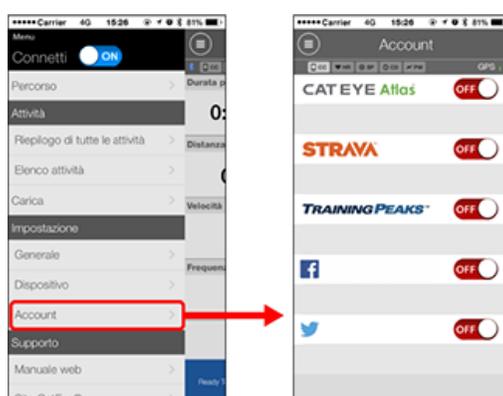
Toccare [Modifica] e scorrere la funzione desiderata su un'altra posizione per modificare la posizione di visualizzazione.

* Le impostazioni di personalizzazione della schermata vengono applicate a Mirror Mode (Modalità mirror) e Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore).



Impostare i siti di servizio e i servizi di social network (SNS) per caricare le attività.

1. Toccare  (MENU), quindi [Account].



Regolare le impostazioni dei siti di servizio di seguito.

* Per caricare i dati, è necessario disporre di un account con il relativo sito.

Siti di servizio

- CATEYE Atlas™
- STRAVA™
- TRAINING PEAKS™

SNS

- Facebook™
- Twitter™

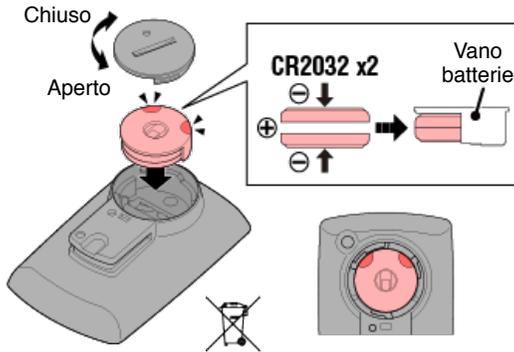
* Quando si usa un SNS, vengono pubblicati i link alle attività caricate su Cateye Atlas™.

Sostituzione della batteria

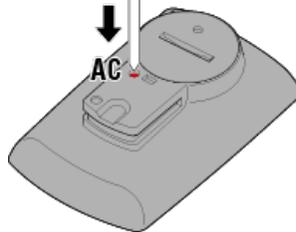
Computer smart

Quando si accende  (icona batteria), è necessario sostituire la batteria.

1. Rimuovere il coperchio della batterie ed estrarre il vano batterie.
2. Inserire due nuove batterie al litio (CR2032) nel vano batterie con i lati (+) rivolti l'uno verso l'altro.



3. Una volta sostituita la batteria, premere AC sulla parte posteriore del computer (operazione di riavvio).



●Sensori opzionali

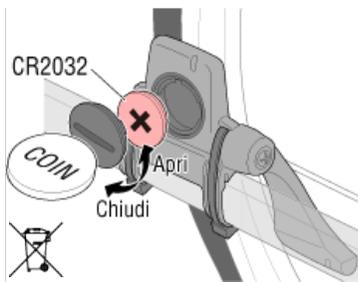
Sensore di velocità (cadenza) (ISC-12)

Importante

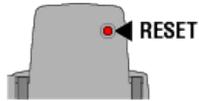
Se si utilizza un sensore CATEYE, i valori relativi al periodo di sostituzione della batteria del sensore iniziano a lampeggiare, per indicare la necessità di sostituire la batteria.

Se il display di velocità o cadenza attuale di computer smart inizia a lampeggiare, è necessario sostituire la batteria.

Installare una nuova batteria al litio (CR2032) in modo che il lato (+) sia visibile e chiudere saldamente il coperchio della batteria.



* Dopo aver sostituito la batteria, premere sempre **RESET** e controllare la posizione del sensore relativa al magnete.



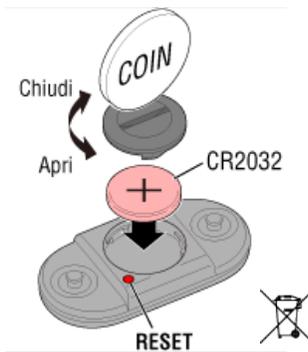
Sensore di frequenza cardiaca (HR-12)

Importante

Se si utilizza un sensore CATEYE, i valori relativi al periodo di sostituzione della batteria del sensore iniziano a lampeggiare, per indicare la necessità di sostituire la batteria.

Se il display di frequenza cardiaca di computer smart inizia a lampeggiare, è necessario sostituire la batteria.

Installare una nuova batteria al litio (CR2032) in modo che il lato (+) sia visibile e chiudere saldamente il coperchio della batteria.

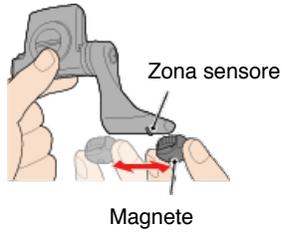


* Dopo aver sostituito la batteria, premere sempre **RESET**.

Attivazione del sensore

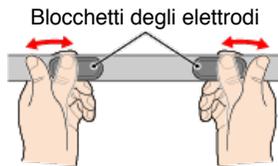
Attivare il sensore tramite il seguente metodo:

- **Sensore di velocità / Sensore di velocità (cadenza) (ISC) / Sensore di cadenza**
Spostare varie volte il magnete nella zona del sensore (entro 3 mm).



- **Sensore di frequenza cardiaca**

Strofinare entrambi i blocchetti degli elettrodi con i pollici per trasmettere il segnale della frequenza cardiaca.



- **Sensore di potenza**

Fare riferimento al manuale di istruzioni del sensore di potenza.

Determinazione della circonferenza pneumatico

Determinare la circonferenza del pneumatico (L), facendo riferimento alla relativa tabella o misurando la circonferenza effettiva del pneumatico della bici.

Tabella di riferimento della circonferenza pneumatico

* La circonferenza pneumatico, o codice ETRTO, è indicata sul lato del pneumatico.

ETRTO	Formato pneumatico	L (mm)
47-203	12x1.75	935
54-203	12x1.95	940
40-254	14x1.50	1020
47-254	14x1.75	1055
40-305	16x1.50	1185
47-305	16x1.75	1195
54-305	16x2.00	1245
28-349	16x1-1/8	1290
37-349	16x1-3/8	1300
32-369	17x1-1/4 (369)	1340
40-355	18x1.50	1340
47-355	18x1.75	1350
32-406	20x1.25	1450
35-406	20x1.35	1460
40-406	20x1.50	1490
47-406	20x1.75	1515
50-406	20x1.95	1565
28-451	20x1-1/8	1545
37-451	20x1-3/8	1615
37-501	22x1-3/8	1770
40-501	22x1-1/2	1785
47-507	24x1.75	1890
50-507	24x2.00	1925
54-507	24x2.125	1965
25-520	24x1 (520)	1753
	24x3/4 Tubular	1785
28-540	24x1-1/8	1795
32-540	24x1-1/4	1905
25-559	26x1 (559)	1913
32-559	26x1.25	1950
37-559	26x1.40	2005
40-559	26x1.50	2010
47-559	26x1.75	2023
50-559	26x1.95	2050
54-559	26x2.10	2068
57-559	26x2.125	2070
58-559	26x2.35	2083

75-559	26x3.00	2170
28-590	26x1-1/8	1970
37-590	26x1-3/8	2068
37-584	26x1-1/2	2100
	650C Tubular 26x7/8	1920
20-571	650x20C	1938
23-571	650x23C	1944
25-571	650x25C 26x1 (571)	1952
40-590	650x38A	2125
40-584	650x38B	2105
25-630	27x1 (630)	2145
28-630	27x1-1/8	2155
32-630	27x1-1/4	2161
37-630	27x1-3/8	2169
40-584	27.5x1.50	2079
54-584	27.5x2.1	2148
57-584	27.5x2.25	2182
18-622	700x18C	2070
19-622	700x19C	2080
20-622	700x20C	2086
23-622	700x23C	2096
25-622	700x25C	2105
28-622	700x28C	2136
30-622	700x30C	2146
32-622	700x32C	2155
	700C Tubular	2130
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38C	2180
40-622	700x40C	2200
42-622	700x42C	2224
44-622	700x44C	2235
45-622	700x45C	2242
47-622	700x47C	2268
54-622	29x2.1	2288
56-622	29x2.2	2298
60-622	29x2.3	2326

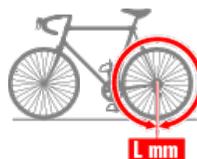
Misurare la circonferenza effettiva del pneumatico

Con pressione del pneumatico regolata correttamente, applicare un carico alla bici. Utilizzando la valvola, ecc., come marcatore, ruotare una volta il pneumatico e misurare la distanza percorsa sul terreno.

Quando si usa la ruota anteriore per la misurazione della velocità



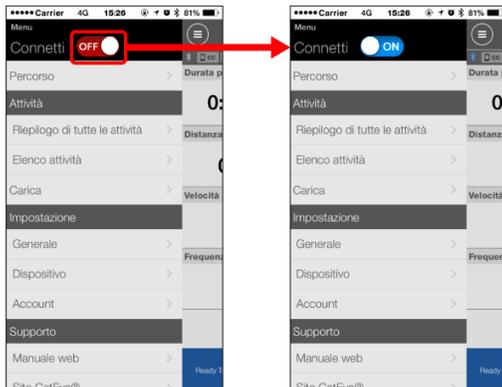
Quando si usa la ruota posteriore per la misurazione della velocità



Connessione tra smartphone e computer smart

Smartphone

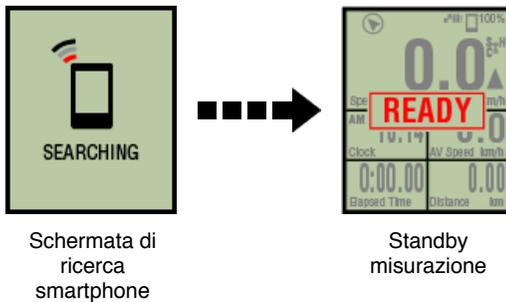
1. Avviare Cateye Cycling™ o, da  (MENU), attivare [Connetti].



Computer smart

2. Nella schermata di misurazione, premere MODE per 1 secondo per visualizzare la schermata di ricerca dello smartphone e connettersi allo smartphone.

Quando computer smart si connette ad uno smartphone, passa al display di standby misurazione.



* Se la connessione viene effettuata quando Cateye Cycling™ sta già effettuando la misurazione, vengono visualizzati [PAUSE] (Pausa) e i valori misurati.

* L'aspetto della schermata computer smart dipende dallo stato di Cateye Cycling™.

La connessione con lo smartphone è quindi completa.

Calibrazione del sensore di potenza

Quando si usa continuamente il sensore di potenza, potrebbe verificarsi una leggera variazione nello stato di assenza carico.

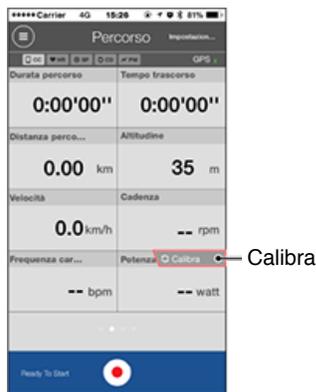
Correggere ciò effettuando una calibrazione periodica. Quando si effettua una misurazione particolarmente importante, si consiglia di calibrare previamente il sensore.

Attenzione

- Prima di avviare la calibrazione, leggere il manuale di istruzioni del sensore di potenza e controllare le precauzioni della procedura di calibrazione. In caso di errore di calibrazione, non è possibile effettuare una misurazione di potenza precisa.
- Eseguire sempre la calibrazione senza applicare potenza alle parti a cui il sensore di potenza è collegato (pedivelle, ecc.)

Smartphone

Quando il computer smart è connesso e la misurazione viene arrestata, toccare [Calibra] nella schermata [Percorso].



La calibrazione è completa in 3 secondi.

Associazione con computer smart

Associare un computer smart.

Importante

- Per utilizzare un computer smart o un sensore, è necessario effettuare l'associazione.
- Non associare i sensori in un campo di gara o luoghi simili in cui sono presenti molti altri utenti. Ciò potrebbe causare l'associazione di computer smart con un altro dispositivo.

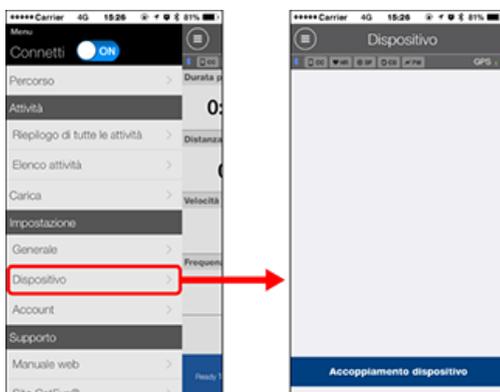
Computer smart

1. Nella schermata di misurazione, premere **MODE** per 1 secondo per visualizzare la schermata di ricerca dello smartphone.



Schermata di ricerca smartphone

2. Da  (MENU) nella parte superiore sinistra dello schermo, attivare [Connetti], quindi toccare [Dispositivo].



Toccare [Associazione dispositivo] per avviare l'associazione.

Quando Cateye Cycling™ rileva un computer smart, il nome del computer smart viene visualizzato nella schermata per completare l'associazione.

* Per continuare, toccare [Nome computer smart] per visualizzare la schermata di configurazione delle varie impostazioni del computer smart.

 [Dispositivo](#)

L'associazione con computer smart è quindi completa.

Associazione con un sensore

Computer smart può essere utilizzato con sensori compatibili con Bluetooth 4.0. Associarlo con accessori opzionali o sensori commerciali, se desiderato.

Importante

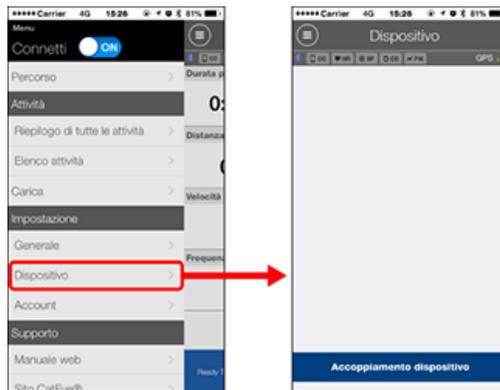
- Associare tutti i sensori che si desidera utilizzare.
- Quando si usa un iPhone, non è possibile sincronizzare le impostazioni dei sensori commerciali.

Quando si misura in Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore), è necessario configurare separatamente le impostazioni del sensore tramite computer smart.

1. Commutazione a Modalità diretta sensore
2. Associazione di un computer smart con un sensore
3. Impostazione circonferenza pneumatico

Smartphone

1. Verificare che [Connetti] sia impostato su ON in  (MENU), quindi toccare [Dispositivo].



Toccare [Accoppiamento dispositivo] per avviare l'associazione.

2. Attivare il sensore.

Attivazione del sensore

Quando Cateye Cycling™ rileva il segnale del sensore, sullo smartphone viene visualizzato un messaggio.

Toccare [Accoppiamento]. Il sensore sincronizzato viene visualizzato nella schermata [Dispositivo] e l'associazione è completata.

- * Quando si associa un sensore a Cateye Cycling™, dopo il nome del sensore viene visualizzato "A".
- * Se si è associato un sensore un grado di misurare la velocità, procedere alla fase 3.

3. Impostare la circonferenza pneumatico per un sensore in grado di misurare la velocità.

Toccare [Dispositivo], quindi toccare [Nome sensore] > [Circonferenza ruota] (lunghezza

della circonferenza esterna del pneumatico).

Selezionare la circonferenza pneumatico in base al formato pneumatico apposta sul lato del pneumatico stesso.

 **Determinazione della circonferenza pneumatico**

* Valore predefinito: 2096 mm (700x23c)

* Impostare la circonferenza pneumatico per ogni sensore.

* Da questa schermata è inoltre possibile modificare i nomi del sensore e annullare l'associazione.

L'associazione del sensore è quindi completa.

* Per continuare ad associare un altro sensore, ripetere le stesse procedure.

Importante

I dati relativi a cadenza, frequenza cardiaca e potenza non vengono visualizzati nella configurazione iniziale.

Cambiare la schermata di misurazione per consentire la visualizzazione dei valori misurati dai sensori associati.

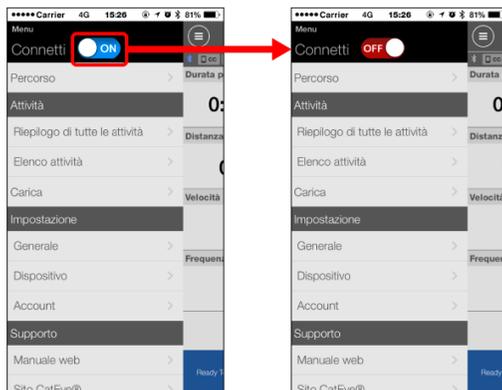
 **Modifica della schermata di misurazione**

Commutazione a Modalità diretta sensore

Passare da Mirror Mode (Modalità mirror) a Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore).

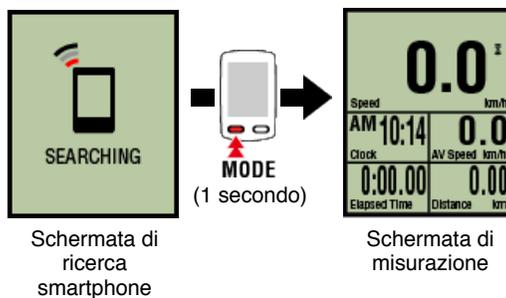
Smartphone

1. Chiudere Cateye Cycling™ o, da  (MENU), disattivare [Connetti].



Computer smart

2. Dalla schermata di ricerca dello smartphone, premere **MODE** per 1 secondo per passare a Modalità diretta sensore.



* Lo computer smart cerca un sensore piuttosto che lo smartphone. In questa modalità, l'icona del sensore lampeggia per indicare lo stato di ricezione del sensore.

- **S** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di velocità
- **C** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di cadenza
- **S / C** (S e C lampeggiano simultaneamente): Quando si riceve il segnale del sensore (ISC)
- **H** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di frequenza cardiaca
- **P** (Lampeggiante): Quando si riceve il segnale di potenza

Importante

Modalità diretta sensore e Modalità Mirror effettuano misurazioni indipendenti e i dati non hanno continuità.

Associazione di un computer smart con un sensore

Commutazione a Modalità diretta sensore

Associazione di un computer smart con un sensore

Associare un sensore da utilizzare con computer smart.

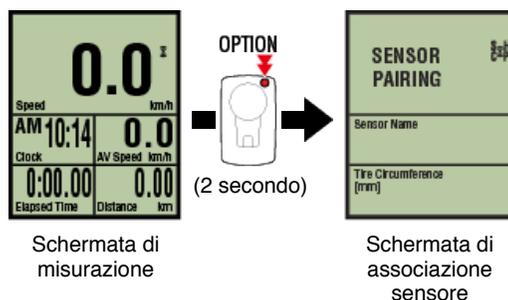
Importante

- Per utilizzare un sensore, è necessario effettuare l'associazione (sincronizzazione dell'ID del sensore).
- Non associare i sensori in un campo di gara o luoghi simili in cui sono presenti molti altri utenti. Ciò potrebbe causare l'associazione di computer smart con un altro dispositivo.
- Associare tutti i sensori che si desidera utilizzare.

! iPhone

Attualmente, solo i sensori Bluetooth conformi ai profili BLE (Bluetooth Low Energy) possono essere utilizzati in Modalità diretta sensore.

1. Dalla schermata di misurazione, premere **OPTION** per 2 secondi per passare alla schermata di associazione del sensore.



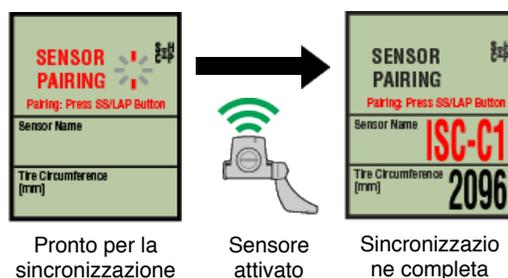
※ Se la schermata di associazione sensore viene lasciata attiva per 1 minuto, il computer smart torna alla schermata di misurazione.

2. Premere **SS/LAP** per avviare l'associazione.



3. Attivare il sensore che si desidera associare.

➡ Attivazione del sensore



Viene visualizzato il sensore sincronizzato e l'associazione è completata.

- **SP**: Sensore di velocità
- **ISC**: Sensore di velocità/cadenza
- **CD**: Sensore di cadenza
- **HR**: Sensore di frequenza cardiaca
- **PW**: Sensore di potenza

* Quando si associa un sensore ad uno computer smart, dopo il nome del sensore viene visualizzato "C".

Importante

Quando sullo schermo del computer smart viene visualizzato **[ID FULL]** e si torna alla schermata di associazione del sensore, è stato associato il numero massimo di sensori. Con il computer smart è possibile associare fino a 9 diversi ID sensore. Se è stato associato il numero massimo di sensori, nella schermata di associazione del sensore, premere **OPTION** per 4 secondi per cancellare tutte le associazioni. Quindi, associare di nuovo i sensori richiesti.

* Il tempo di standby associazione è di 5 minuti. Attivare il sensore entro questo periodo di tempo.

* Per associare un altro sensore, ripetere le fasi 2 e 3.

4. Premere **OPTION** per tornare alla schermata di misurazione.



L'associazione è quindi completata.

Se si è associato un sensore in grado di misurare la velocità, procedere all'impostazione della circonferenza pneumatico.

Impostazione circonferenza pneumatico

Commutazione a Modalità diretta sensore

Associazione di un computer smart con un sensore

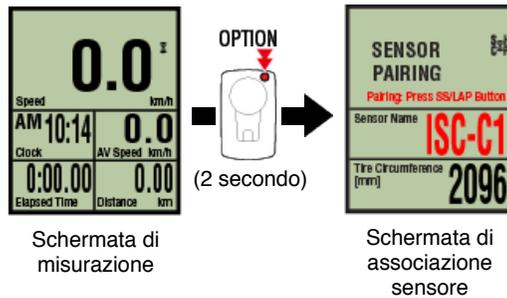
Impostazione circonferenza pneumatico

Impostare la circonferenza pneumatico per un sensore in grado di effettuare la misurazione della velocità.

Importante

- Prima è necessario effettuare l'associazione (sincronizzazione dell'ID del sensore).
 - ➔ [Associazione di un computer smart con un sensore](#)
- Impostare la circonferenza pneumatico per ogni sensore. Il valore predefinito è 2096 mm (700x23c).

1. Dalla schermata di misurazione, premere OPTION per 2 secondi per passare alla schermata di associazione del sensore.



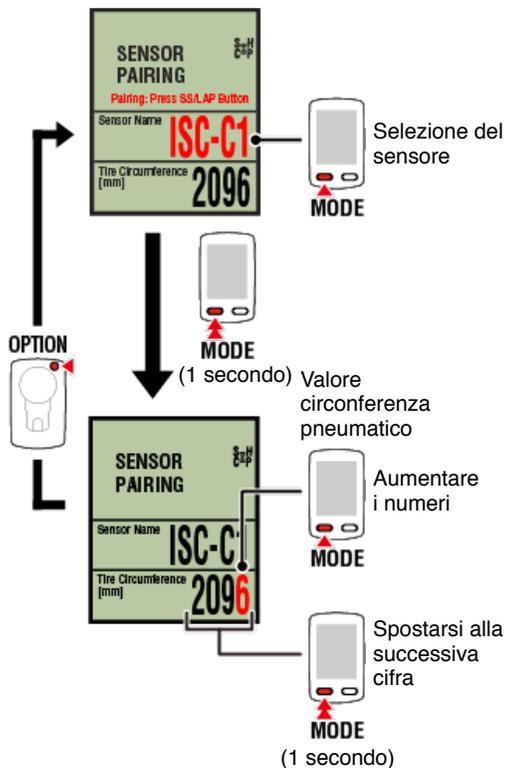
* Se la schermata di associazione sensore viene lasciata attiva per 1 minuto, il computer smart torna alla schermata di misurazione.

2. Selezionare il sensore da impostare e immettere la circonferenza pneumatico.

Immettere la circonferenza in mm del pneumatico (lunghezza della circonferenza esterna pneumatico) su cui è installato il sensore.

(Gamma di impostazione: 0100 – 3999 mm)

➔ [Determinazione della circonferenza pneumatico](#)



* I sensori selezionabili sono quello associati a Cateye Cycling™ o ad un computer smart. La lettera che appare dopo il nome del sensore indica il modo in cui si è associato il sensore.

- **A**: Sensore associato a Cateye Cycling™
- **C**: Sensore associato ad un computer smart

* Se vengono immessi valori fuori dalla gamma di impostazione, viene visualizzato un errore.

3. Premere **OPTION** per confermare le impostazioni.



Premendo di nuovo **OPTION** si torna alla schermata di misurazione.

* Se si sono modificate le impostazioni, premere sempre **OPTION** per confermare le modifiche.

In tal modo si completa la procedura di impostazione della circonferenza pneumatico

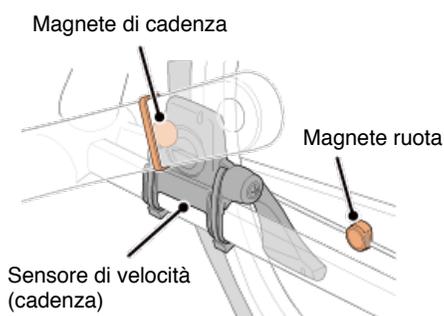
Montaggio del sensore di velocità (cadenza) (ISC-12)

Il sensore di velocità (cadenza) può essere montato nella parte superiore o inferiore del carro posteriore.

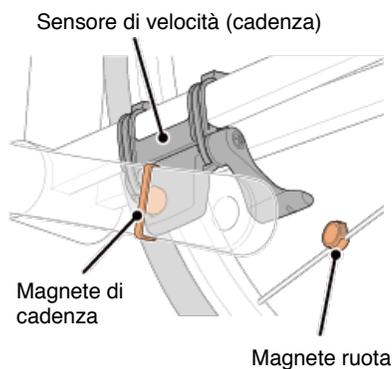
Attenzione

Se il sensore di velocità (cadenza) viene montato sulla parte inferiore del tirante della catena piuttosto che sulla parte superiore, l'intervallo di regolazione tra il sensore e il magnete sarà più ridotto.

• Montaggio sulla parte superiore del carro posteriore



• Montaggio sulla parte inferiore del carro posteriore



* Le procedure di montaggio includono istruzioni per il montaggio sulla parte superiore del carro posteriore.

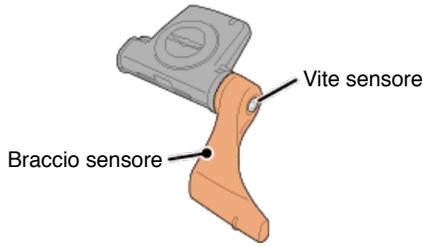
Guardare il video



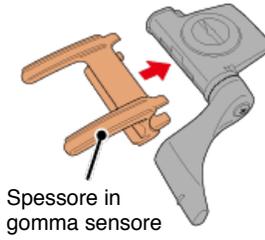
Vedere le illustrazioni

1. Fissare temporaneamente il sensore sul carro posteriore sinistro.

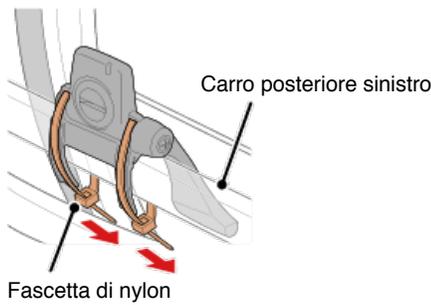
- (1) Allentare la vite del sensore con un cacciavite a croce e controllare che il braccio del sensore si muova.



- (2) Fissare lo spessore in gomma sul sensore.



- (3) Fare riferimento alla figura e collegare temporaneamente il sensore al carro posteriore sinistro con fascette di nylon.

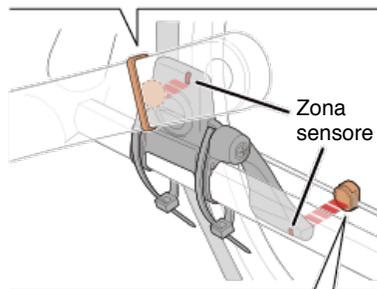
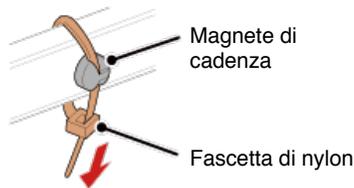


Attenzione

Non serrare completamente le fascette di nylon. Una volta serrate completamente, non possono essere rimosse.

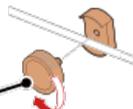
2. Fissare temporaneamente il magnete.

Parte interna della pedivella



Raggio

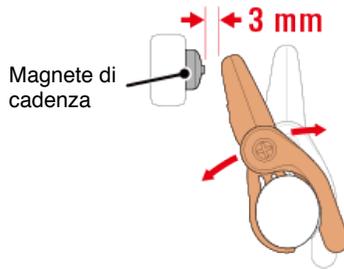
Magnete ruota



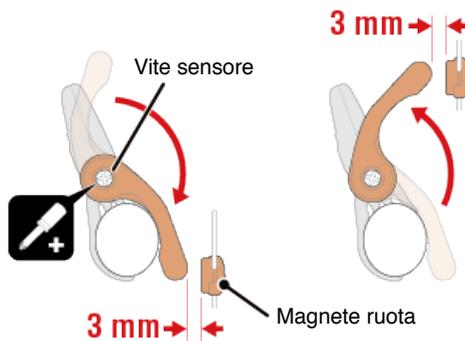
- (1) Con una fascetta di nylon, fissare temporaneamente il magnete di cadenza nella parte interna del braccio della pedivella sinistra in modo che sia rivolto verso la zona del sensore di cadenza.
 - (2) Ruotare il braccio del sensore e fissare temporaneamente il magnete di cadenza in un raggio rivolto verso la zona del sensore di velocità.
- * Se il sensore non può essere posizionato in modo che entrambi i magneti (velocità e cadenza) passino attraverso le zone del relativo sensore, riposizionare il sensore ed i magneti in modo che ogni magnete passi attraverso la zona del relativo sensore.

3. Regolare lo spazio tra la zona del sensore e il magnete.

- (1) Inclinare il sensore in modo che lo spazio tra il magnete di cadenza e la zona del sensore di cadenza sia di circa 3 mm, quindi fissare saldamente il sensore con fascette di nylon.



- (2) Ruotare il braccio del sensore in modo che lo spazio tra il magnete ruota e la zona del sensore di velocità sia di circa 3 mm, quindi serrare saldamente la vite del sensore.



4. Fissare tutte le parti.

Serrare le fascette di nylon del sensore, la vite del sensore e i magneti, quindi controllare che non sia allentati.

Tagliare la fascetta di nylon in eccesso.

- * Se si utilizzano pedali con assi in acciaio, il magnete di cadenza può essere fissato magneticamente all'asse stesso. In tal caso, rimuovere il nastro adesivo dal magnete e non utilizzare la fascetta di nylon.

Indossare il sensore di frequenza cardiaca (HR-12)

La misurazione della frequenza cardiaca viene effettuata indossando il sensore di frequenza cardiaca intorno al torace.

Prima di indossare il sensore di frequenza cardiaca

Avvertenza

Non utilizzare il dispositivo se si è portatori di pacemaker.

- Per eliminare gli errori di misurazione, si consiglia di inumidire i blocchetti degli elettrodi con acqua o applicare crema a base elettrolitica ai blocchetti.
- In caso di pelli sensibili, inumidire i blocchetti degli elettrodi con acqua o indossare sopra una maglietta.
- In alcuni casi, i peli del torace potrebbero interferire con la misurazione.

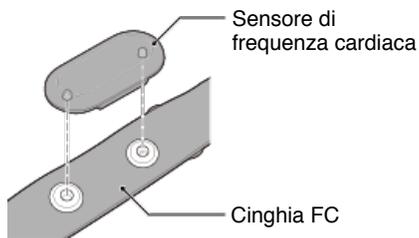
Guardare il video



Vedere le illustrazioni

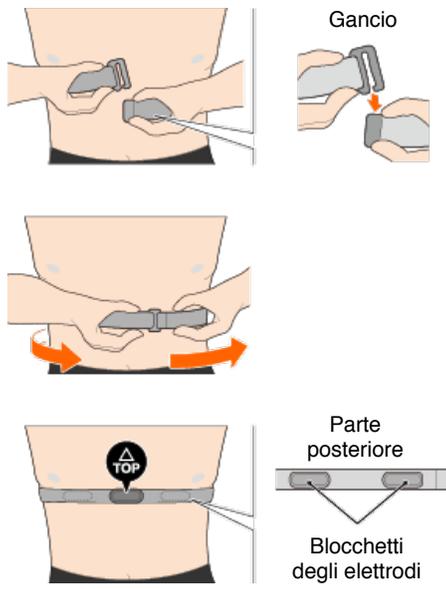
1. Fissare il sensore alla cinghia FC.

Premere finché non si avverte un clic.



2. Indossare la cinghia FC facendo scorrere il gancio sull'altra estremità della cinghia.

Avvolgere la cinghia FC intorno al corpo e regolare la lunghezza in modo da adattarla al torace (sotto i pettorali). Stringendo eccessivamente la cinghia si potrebbe causare disagio durante la misurazione.



- * Indossare il sensore di frequenza cardiaca in modo che **TOP** sia rivolto verso l'alto.
- * Assicurarsi che i bocchetti degli elettrodi siano a stretto contatto con il corpo.
- * In caso di pelle secca o se si indossa il sensore sopra una maglietta, potrebbero verificarsi errori di misurazione. In tal caso, inumidire i bocchetti degli elettrodi con acqua.

Domande più frequenti (FAQ)

Visualizzazione anomala

Generale

Altitudine

Navigazione semplice e bussola

Frequenza cardiaca

Potenza

La misurazione non funziona

In Modalità Mirror

In Modalità diretta sensore

Impossibile misurare la frequenza cardiaca

Impossibile misurare la potenza

Impossibile ripristinare i dati

Nella schermata di misurazione, premere **MODE** per 3 secondi.

Differenza tra "fine percorso" e "completamento della misurazione"

Cosa significa "fine percorso"?

- "Fine percorso" si riferisce al ripristino di computer smart (premendo **MODE** per 3 secondi). Questa azione ripristina i valori di misurazione su 0 e cambia la schermata in [READY] (Pronto). È quindi possibile misurare il percorso successivo.

Cosa significa "completamento della misurazione"?

- "Completamento della misurazione" si riferisce al salvataggio e upload di un percorso o una serie di percorsi dalla schermata di salvataggio e upload in Cateye Cycling™. È possibile effettuare questa operazione toccando  (bandiera) nella schermata dei percorsi in Cateye Cycling™.

Dati non salvati

Perché a volte i dati non vengono salvati come dati di riepilogo anche dopo un'operazione di ripristino?

- Le misurazioni di percorsi di 0,1 km o meno non vengono salvati come dati di riepilogo.

Impossibile caricare i dati

Perché non è possibile caricare attività su un sito di servizio?

- Sono state completate le impostazioni di login per ogni sito di servizio?
Da Cateye Cycling™, toccare  (MENU) - [Account], quindi completare le impostazioni di login immettendo le informazioni dell'account per ogni sito.

Impossibile pubblicare su Facebook da iPhone

- Attenersi alla procedura di seguito per risolvere il problema.
 1. Sull'iPhone, toccare [Impostazione] > [Facebook].
 2. In "Consenti a queste app di usare il tuo account", disattivare e riattivare "Cycling".

Perché la batteria dello smartphone si consuma così rapidamente?

Si è lasciato attivo [Connetti] in Cateye Cycling™ anche se non si esegue la misurazione?

- Si consiglia di disattivare [Connetti] da  (MENU) per ridurre al minimo il consumo della batteria dello smartphone.

Domande più frequenti (FAQ)

Visualizzazione anomala : Generale

Le misurazioni da un sensore associato non vengono visualizzate sullo schermo dello smart computer

I dati di frequenza cardiaca, cadenza e potenza non vengono visualizzati nella configurazione iniziale della schermata di misurazione.

Su Cateye Cycling™, toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [PADRONE SMART+] > [Visualizza personalizzazione] per modificare la schermata di misurazione in modo da poter visualizzare i valori misurati dai sensori associati.

[➔ Modifica della schermata di misurazione](#)

Perché il display è vuoto?

La batteria è scarica. Sostituirla con una nuova.

[➔ Sostituzione della batteria:Computer smart](#)

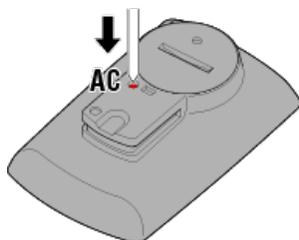
Il display si comporta in modo anomalo. Come si risolve il problema?

Il display può presentare anomalie in presenza di qualcosa che emetta onde radio (come i binari ferroviari o una stazione trasmittente TV) nelle vicinanze. Allontanarsi dalla possibile causa, ripristinare computer smart (premere **MODE** per 3 secondi) e riavviare la misurazione.

Lo schermo è bloccato. Cosa devo fare?

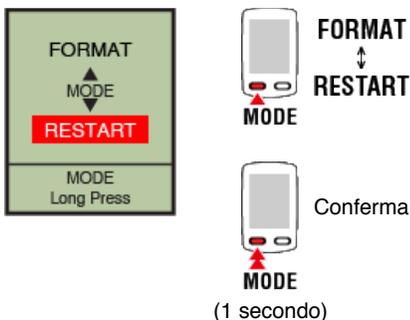
Nella seguente procedura viene indicato come riavviare il computer smart.

1. Premere il tasto AC sul computer smart.



Viene visualizzata la schermata di inizializzazione.

2. Premere una volta **MODE** per far lampeggiare [**RESTART**], quindi premere **MODE** per 1 secondo.



Il computer smart si riavvia e passa alla schermata di ricerca dello smartphone.

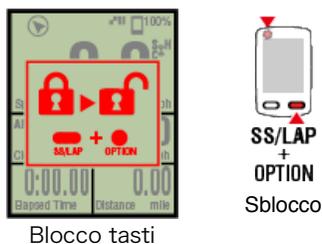
Sullo schermo viene visualizzato **M MEMORY FULL** (MEMORIA PIENA)

La memoria del computer smart è piena.

Se si utilizza il computer smart collegato ad una smartphone, connettersi a Cateye Cycling™ e importare i dati di ripiego. In tal modo si cancella la memoria e scompare il messaggio.

Schermo bloccato

Premere contemporaneamente **SS/LAP** e **OPTION** per sbloccare.



I valori attuali di velocità, cadenza e frequenza cardiaca lampeggiano

Utilizzando un sensore CATEYE, i valori di misurazione iniziano a lampeggiare per indicare che la batteria è quasi esaurita nel relativo sensore.

Sostituire la batteria del sensore.

[Sostituzione della batteria: Sensori opzionali](#)

Perché si accende e spegne il lampeggio dei valori di potenza?

Quando si usano sensori di potenza sinistro e destro separati, si attiva o disattiva il lampeggio dei valori di potenza ad indicare che vengono ricevuti solo i segnali provenienti da un sensore.

Controllare il sensore di potenza.

Perché i valori di velocità sono strani?

Se non si utilizza un sensore in grado di misurare la velocità, computer smart utilizza il GPS dello smartphone per la misurazione, così a seconda delle condizioni di ricezione (ad esempio, se ci si trova in una galleria), la misurazione può essere interrotta o computer smart può indicare valori diversi da quelli reali.

Domande più frequenti (FAQ)

Visualizzazione anomala : Altitudine

Perché vi sono variazioni nei valori di misurazione per l'altitudine in salita?

Poiché la misurazione dell'altitudine si basa sulla funzione GPS dello smartphone, potrebbe essere diversa dall'altitudine effettiva.

Domande più frequenti (FAQ)

Visualizzazione anomala : Navigazione semplice e bussola

La bussola è rivolta verso la direzione errata.

Poiché la bussola si affida alla funzione GPS dello smartphone, il valore potrebbe essere diverso da quello effettivo.

Impossibile visualizzare la navigazione semplice

Si è tenuto premuto **OPTION** sul retro dello smart computer?

- Dopo aver specificato la destinazione con Cateye Cycling™, tenere premuto **OPTION** sullo smart computer per visualizzare la funzione di navigazione semplice.

[➔ Funzione navigazione semplice](#)

Lo smart computer è in Modalità Diretta Sensore?

- Non è possibile visualizzare la navigazione semplice in Modalità Diretta Sensore. Passare alla Modalità mirror per utilizzare la navigazione semplice.

[➔ Connessione tra smartphone e computer smart](#)

La schermata di misurazione mostra 7 o 8 segmenti della schermata?

- La navigazione semplice viene mostrata quando la schermata di misurazione contiene da 1 a 6 segmenti. Premere **MODE** per cambiare la schermata o modificare il numero di segmenti della schermata nella personalizzazione della schermata.

* Per configurare le impostazioni del segmento della schermata per la schermata di misurazione, toccare  (MENU) > [Dispositivo] > [Nome computer smart] > [Visualizza personalizzazione].

[➔ Modifica della schermata di misurazione](#)

Domande più frequenti (FAQ)

Visualizzazione anomala : Frequenza cardiaca

Perché i valori di frequenza cardiaca continuano ad essere visualizzati quando si toglie il sensore?

Quando si usa un sensore di un'altra marca, la frequenza cardiaca potrebbe continuare ad essere visualizzata a lunga una volta tolto il sensore.

La visualizzazione della frequenza cardiaca non è stabile. Cosa devo fare?

Il sensore di frequenza cardiaca potrebbe non essere collegato correttamente.

- Consultare il manuale di istruzioni del sensore di frequenza cardiaca e collegarlo nella posizione corretta.
[➔ Indossare il sensore di frequenza cardiaca](#)
- Assicurarsi che il sensore di frequenza cardiaca sia collegato in modo che **TOP** sia rivolto verso l'alto.
- Cercare di muovere l'elettrodo da sinistra a destra in modo da sistemarlo sul cuore. In alcuni casi, ciò potrebbe migliorare la visualizzazione della frequenza cardiaca.

Domande più frequenti (FAQ)

Visualizzazione anomala : Potenza

Il display di potenza non è preciso.
Come si può risolvere il problema?

Calibrare il sensore di potenza.

[➔ Calibrazione del sensore di potenza](#)

* Calibrare con Cateye Cycling™. In Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore), connettersi ad uno smartphone ed eseguire la calibrazione.

[➔ Connessione tra smartphone e computer smart](#)

Domande più frequenti (FAQ)

La misurazione non funziona : In Modalità Mirror

Computer smart non passa alla schermata di misurazione Modalità Mirror. Cosa devo fare?

È stato installato Cateye Cycling™ nello smartphone?

- Installare Cateye Cycling™.



Se si usa un iPhone



Se si usa uno smartphone Android



* Consultare "[Dispositivi consigliati per Cateye Cycling](#)" per ulteriori informazioni sugli smartphone consigliati per l'uso con Cateye Cycling™.

Lo smartphone è stato associato con computer smart?

- Se non si associa computer smart tramite Cateye Cycling™, computer smart non è in grado di eseguire la misurazione Modalità Mirror.

[➔ Associazione con computer smart](#)

[Connetti] è impostato su [ON] nel menu Cateye Cycling™ dello smartphone?

- Impostare [Connetti] su [ON] o chiudere Cateye Cycling™.

Computer smart è in Modalità diretta sensore?

- Premere **MODE** per 1 secondo.

Il computer smart passa alla schermata di ricerca dello smartphone e si connette allo smartphone..

[➔ Connessione tra smartphone e computer smart](#)

Impossibile connettersi allo smartphone tramite la schermata di ricerca dello smartphone del computer smart

[Connetti] in (MENU) è impostato su [ON] in Cateye Cycling™?

- Assicurarsi che [Connetti] sia impostato su [ON].

Se non è possibile impostare una connessione anche se impostato su [ON], eseguire di nuovo l'associazione al computer smart. Le soluzioni variano in base allo smartphone e al modello.

• **Se si usa un iPhone**

Rimuovere il computer smart registrato in [Impostazioni] > [Bluetooth] sull'iPhone.

Quindi rimuovere il computer smart in  (MENU) > [Dispositivo] in Cateye Cycling™ ed eseguire di nuovo l'associazione.

 [Associazione con computer smart](#)

• **Se si usa uno smartphone Android**

In  (MENU) > [Dispositivo] in Cateye Cycling™, rimuovere il computer smart ed eseguire di nuovo l'associazione.

 [Associazione con computer smart](#)

Sul display viene visualizzato [READY] (Pronto), ma la misurazione non si avvia. Cosa devo fare?

Premere **SS/LAP** per 1 secondo per avviare la misurazione.

Toccando  (Avvia misurazione) in Cateye Cycling™ si ottiene lo stesso effetto.



Standby
misurazione

Sul display viene visualizzato [PAUSE] (Pausa) e la misurazione non si avvia. Cosa posso fare?

La misurazione viene interrotta.

Premere **SS/LAP** per 1 secondo per riprendere la misurazione.



In interruzione

Perché non è possibile misurare la velocità?

Quando si usa un sensore di velocità (cadenza) (ISC-12), se il magnete della ruota si muove in modo che non sia rivolto verso la zona del sensore, il computer registra il segnale di velocità come 0 e non è possibile effettuare la misurazione. (ciò è dovuto al fatto che il segnale di velocità proveniente dal sensore ha la priorità sul GPS durante la misurazione della velocità).

Perché non si riceve il segnale del sensore?

È stato associato il sensore?

• È necessario associare computer smart con lo smartphone tramite Cateye Cycling™.

 [Associazione con un sensore](#)

Si sta utilizzando un sensore Bluetooth Smart?

- Computer smart può ricevere i segnali solo da sensori Bluetooth Smart.

La batteria del sensore potrebbe essere scarica.

- Sostituirla con una nuova.

 [Sostituzione della batteria: Sensori opzionali](#)

Il magnete potrebbe non essere nella posizione corretta relativa al sensore di velocità o al sensore di velocità (cadenza) (ISC).

- Fare riferimento al manuale di istruzioni del sensore e collegare il sensore correttamente.

 [Montaggio del sensore di velocità \(cadenza\) \(ISC-12\)](#)

Perché non è possibile effettuare la misurazione senza un sensore di velocità?

Potrebbe essere necessario attendere qualche istante dopo l'avvio della misurazione.

- In alcuni casi, lo smartphone impiega del tempo per acquisire il GPS. Attendere in un luogo all'aperto prima di iniziare.

* Il tempo necessario per acquisire il GPS dipende dallo smartphone.

La posizione o il meteo potrebbero non essere adeguati per l'acquisizione di un segnale GPS.

- Se si perde la connessione GPS dello smartphone, computer smart non può più eseguire la misurazione.

* Per informazioni su come eseguire un segnale GPS, consultare il manuale di istruzioni dello smartphone.

Ho perso la connessione tra lo smartphone e il dispositivo collegato (Computer smart o sensore). Come si possono riconnettere?

Se non è possibile riconnettersi al sensore

- Premere il tasto di ripristino sul sensore.
Se il problema persiste, riavviare lo smartphone.

Se non è possibile riconnettersi al computer smart

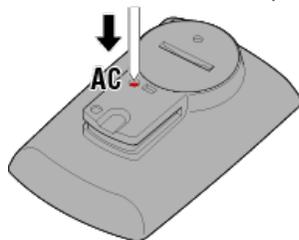
Cateye Cycling™ potrebbe essersi chiuso in modo anomalo.

- Avviare Cateye Cycling™.

Se il problema persiste, provare la procedura di seguito:

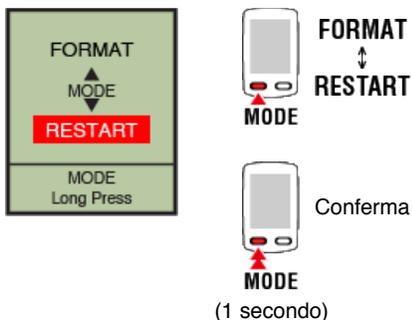
- Riavviare lo smartphone.
- Riavviare il computer smart.

1. Premere il tasto **AC** sul computer smart.



Viene visualizzata la schermata di inizializzazione.

2. Premere una volta **MODE** per far lampeggiare **[RESTART]**, quindi premere **MODE** per 1 secondo.



Il computer smart si riavvia e passa alla schermata di ricerca dello smartphone.

Sul computer smart viene visualizzata una schermata vuota una volta scesi dalla bici e risaliti su di essa

Quando lo smartphone si allontana dalla bici anche per poco tempo, il computer smart potrebbe accedere automaticamente in modalità di sospensione e mostrare una schermata vuota.

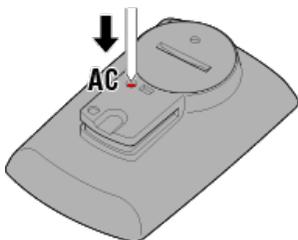
Facendo clic su computer smart si accede alla modalità di ricerca dello smartphone, che consente la riconnessione allo smartphone.

Computer smart presenta anomalie. Cosa devo fare?

Riavviare lo smartphone.

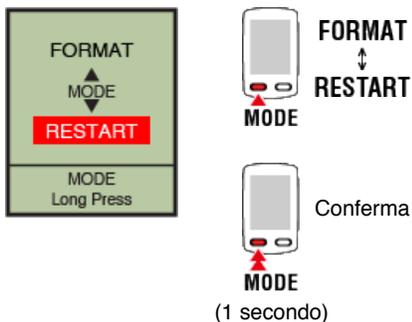
Se il problema non viene risolto, riavviare il computer smart.

1. Premere il tasto AC sul computer smart.



Viene visualizzata la schermata di inizializzazione.

2. Premere una volta MODE per far lampeggiare [RESTART], quindi premere MODE per 1 secondo.



Il computer smart si riavvia e passa alla schermata di ricerca dello smartphone.

Domande più frequenti (FAQ)

La misurazione non funziona : In Modalità diretta sensore

Perché computer smart non passa alla schermata di misurazione?

L'icona dello smartphone è visualizzata in tutto lo schermo?

- Il computer smart è in Mirror Mode (Modalità mirror). Premere **MODE** per 1 secondo per passare a Sensor Direct Mode (Modalità diretta sensore).



Schermata di ricerca smartphone

Perché non si riceve il segnale del sensore?

[Connetti] è impostato su [ON] nel menu Cateye Cycling™ dello smartphone?

- Impostare [Connetti] su [OFF] o chiudere Cateye Cycling™.

Computer smart è stato associato con il sensore?

- Il sensore deve essere associato con computer smart.

[➔ Associazione con un sensore](#)

È possibile utilizzare contemporaneamente un'altra app dello smartphone in grado di connettersi con i sensori Bluetooth.

- Un altro dispositivo Bluetooth potrebbe connettersi con lo smartphone. I sensori Bluetooth possono connettersi solo con un singolo dispositivo per volta. Cessare di utilizzare l'altra app o modificare le impostazioni in modo che non si connetta ad altri sensori Bluetooth.

Si può utilizzare un iPhone con un sensore commerciale.

- I sensori di altre marche devono essere associati separatamente con computer smart. Lo stesso si applica alla circonferenza pneumatico per sensori in grado di effettuare la misurazione della velocità.

[➔ Associazione con un sensore](#)

[➔ Impostazione circonferenza pneumatico](#)

Si sta utilizzando un sensore Bluetooth Smart?

- Computer smart può ricevere i segnali solo da sensori Bluetooth Smart.

La batteria del sensore potrebbe essere scarica.

- Sostituirla con una nuova.

[➔ Sostituzione della batteria: Sensori opzionali](#)

Il magnete potrebbe non essere nella posizione corretta relativa al sensore di velocità o al sensore di velocità (cadenza) (ISC).

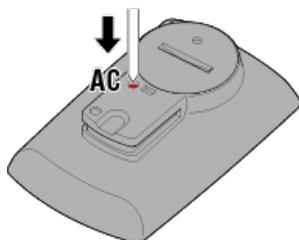
- Fare riferimento al manuale di istruzioni del sensore e collegare il sensore correttamente.

[Montaggio del sensore di velocità \(cadenza\) \(ISC-12\)](#)

Computer smart presenta anomalie. Cosa devo fare?

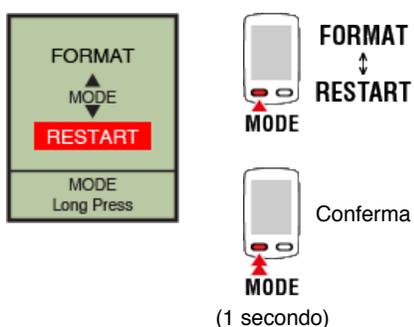
Nella seguente procedura viene indicato come riavviare il computer smart.

1. Premere il tasto AC sul computer smart.



Viene visualizzata la schermata di inizializzazione.

2. Premere una volta MODE per far lampeggiare [RESTART], quindi premere MODE per 1 secondo.



Il computer smart si riavvia e passa alla schermata di ricerca dello smartphone.

Domande più frequenti (FAQ)

La misurazione non funziona : Impossibile misurare la frequenza cardiaca

Perché l'icona [H] non lampeggia?

Hai associato il sensore?

- Il sensore deve essere associato con Cateye Cycling™ o computer smart.

 [Associazione con un sensore](#)

Il blocchetto dell'elettrodo potrebbe essere fuori posizione.

- Controllare che i blocchetti degli elettrodi siano a stretto contatto con il corpo.

La pelle potrebbe essere sporca.

- Inumidire un poco il blocchetto dell'elettrodo.

Il blocchetto dell'elettrodo potrebbe essersi deteriorato o danneggiato a causa dell'uso prolungato.

- In tal caso, sostituire la cinghia di fissaggio con una nuova.

Domande più frequenti (FAQ)

La misurazione non funziona : Impossibile misurare la potenza

Perché l'icona [P] non lampeggia?

Hai associato il sensore?

- Il sensore deve essere associato con Cateye Cycling™ o computer smart.

[➔ Associazione con un sensore](#)

Il sensore di potenza potrebbe non essere collegato correttamente.

- Fare riferimento al manuale di istruzioni del sensore di potenza e collegare il sensore correttamente.

Gestione e supporto

Attenzione

Computer smart / sensori opzionali

- Non concentrarsi su computer smart o sullo smartphone durante la guida. Guidare sempre in modo sicuro.
- Montare la staffa, il sensore e altri componenti in modo sicuro e controllarli periodicamente per assicurarsi che non siano allentati.
- Non lasciare computer smart sotto la luce solare diretta per un periodo di tempo prolungato.
- Non smontare computer smart.
- Evitare che computer smart cada. La caduta può provocare danni o lesioni personali.
- Installare sempre il selettore della fascetta della staffa manualmente. L'uso di uno strumento o un altro oggetto per serrare il selettore potrebbe rovinare la filettatura della vite.
- Durante la pulizia di computer smart e degli accessori non usare diluenti, benzene o alcol.
- Se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto, potrebbe causare rischio di esplosione. Smaltire le batterie usate in conformità alle normative locali. 
- Lo schermo LCD potrebbe essere distorto se viene visualizzato con occhiali da sole con lenti polarizzate.

Cateye Cycling™

Computer smart può essere utilizzato con app per smartphone Cateye Cycling™ per la misurazione e le impostazioni.

Il download e l'uso di applicazioni comporta costi di comunicazione. Si consiglia pertanto di utilizzare il Wi-Fi.

Manutenzione

Se computer smart o gli accessori si sporcano, pulire con un panno morbido inumidito con detergente neutro, quindi asciugare con un panno asciutto.

Non applicare mai diluenti per vernici, benzene o alcol per evitare di provocare danni.

Accessori standard/accessori opzionali

Accessori standard

1602194

Kit staffa



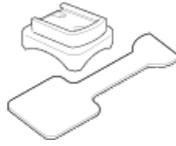
1600280N

Fascetta staffa



1602193

Staffa



1665150

Batteria al litio (CR2032)



Accessori opzionali

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GATEYE Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

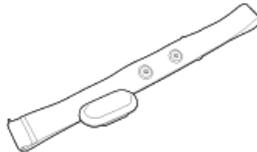
1603970

Sensore di velocità
(ISC-12)



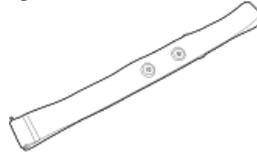
1603980

Sensore di frequenza
cardiaca (HR-12)



1603595

Cinghia FC



1604100

Staffa anteriore esterna



1699691N

Magnete ruota



1699766

Magnete di cadenza



Specifiche

Batterie usate/durata della batteria

- **Computer smart**

Batteria al litio (CR2032) x2 / Circa 4 mesi

(Se ISC-12 e HR-12 sono associati e vengono utilizzati per un'ora al giorno.)

● **Sensori opzionali**

- Sensore di frequenza cardiaca (HR-12):
Batteria al litio (CR2032) x1 / Circa 5 mesi
(se utilizzata per 1 ora al giorno.)
- Sensore di velocità (ISC-12):
Batteria al litio (CR2032) x1 / Circa 5 mesi
(se utilizzata per 1 ora al giorno.)

* Può ridursi notevolmente quando si usa di frequente la retroilluminazione.

* Poiché la batteria preinstallata è per il monitor, la durata della batteria potrebbe essere inferiore a quella indicata in precedenza.

* La durata della batteria potrebbe essere ridotta in base al numero di sensori associati e alle condizioni d'uso.

Controller

Microcomputer (oscillatore controllato a cristalli)

Display

LCD (a cristalli liquidi)

Rilevamento velocità e cadenza attuali

Sensore magnetico senza contatto (ISC-12)

* La velocità attuale può essere misurata tramite il GPS dello smartphone.

Trasmissione/ricezione del segnale del sensore

Bluetooth 4.0

Gamma del segnale

Circa 30 m

(la portata varia a seconda delle condizioni climatiche e dell'ambiente circostante).

Gamma circonferenza pneumatico del sensore di velocità

Da 0100 a 3999 mm

(Valore predefinito: 2096 mm)

Gamma temperatura operativa

Da 0°C a 40°C

* La visibilità del display potrebbe deteriorarsi se usato fuori dalla gamma di temperatura operativa.

Dimensioni/peso

● **Computer smart**

74 x 46 x 20 mm / 40 g

● **Sensori opzionali**

- Sensore di frequenza cardiaca (HR-12):
31 x 62,5 x 11,8 mm / 16.6 g
- Sensore di velocità (ISC-12):
70,4 x 86,3 x 23,5 mm / 19,2 g
(Con il braccio rivolto verso il basso)

* Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Garanzia del prodotto

2 anni di garanzia

- **Padrone Smart +**
- **Sensore di velocità/cadenza ISC-12**

• **Sensore di frequenza cardiaca HR-12**

(Accessori e consumo della batteria esclusi)

La garanzia sui ciclocomputer CatEye copre i difetti nei materiali o nella manodopera per un periodo di due anni dalla data originale di acquisto. Se il prodotto non dovesse funzionare in condizioni di uso normale, CatEye lo ripara o sostituisce la parte difettosa gratuitamente. L'assistenza deve essere effettuata da CatEye o da un rivenditore autorizzato. Per la restituzione del prodotto, imballarlo con cura e includere il certificato di garanzia (prova di acquisto) con le istruzioni per la riparazione. Annotare chiaramente o digitare nome e indirizzo sul certificato di garanzia. Le spese di assicurazione, gestione e trasporto sostenute da CatEye sono a carico della persona che richiede il servizio.

CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Attn: CATEYE Customer Service Section

Phone : (06)6719-6863

Fax : (06)6719-6033

E-mail : support@cateye.co.jp

URL : <http://www.cateye.com>

[For US Customers]

CATEYE AMERICA, INC.

2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO 80301-5494 USA

Phone : 303.443.4595

Toll Free : 800.5.CATEYE

Fax : 303.473.0006

E-mail : service@cateye.com

Avvisi legali

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)